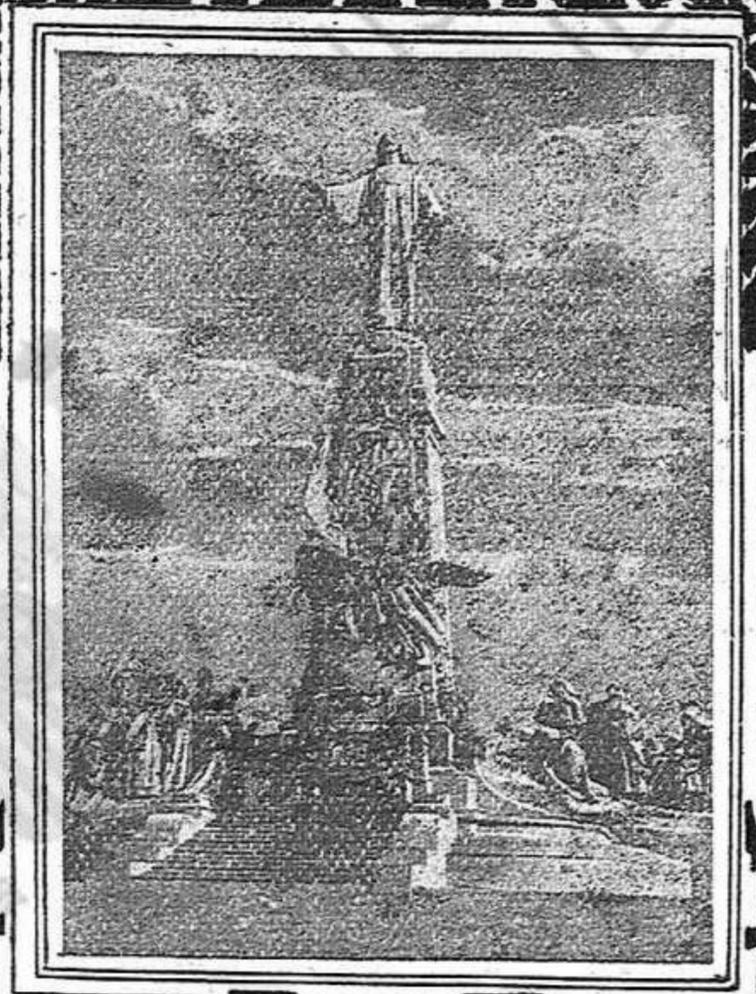




# Los Santuarios Católicos



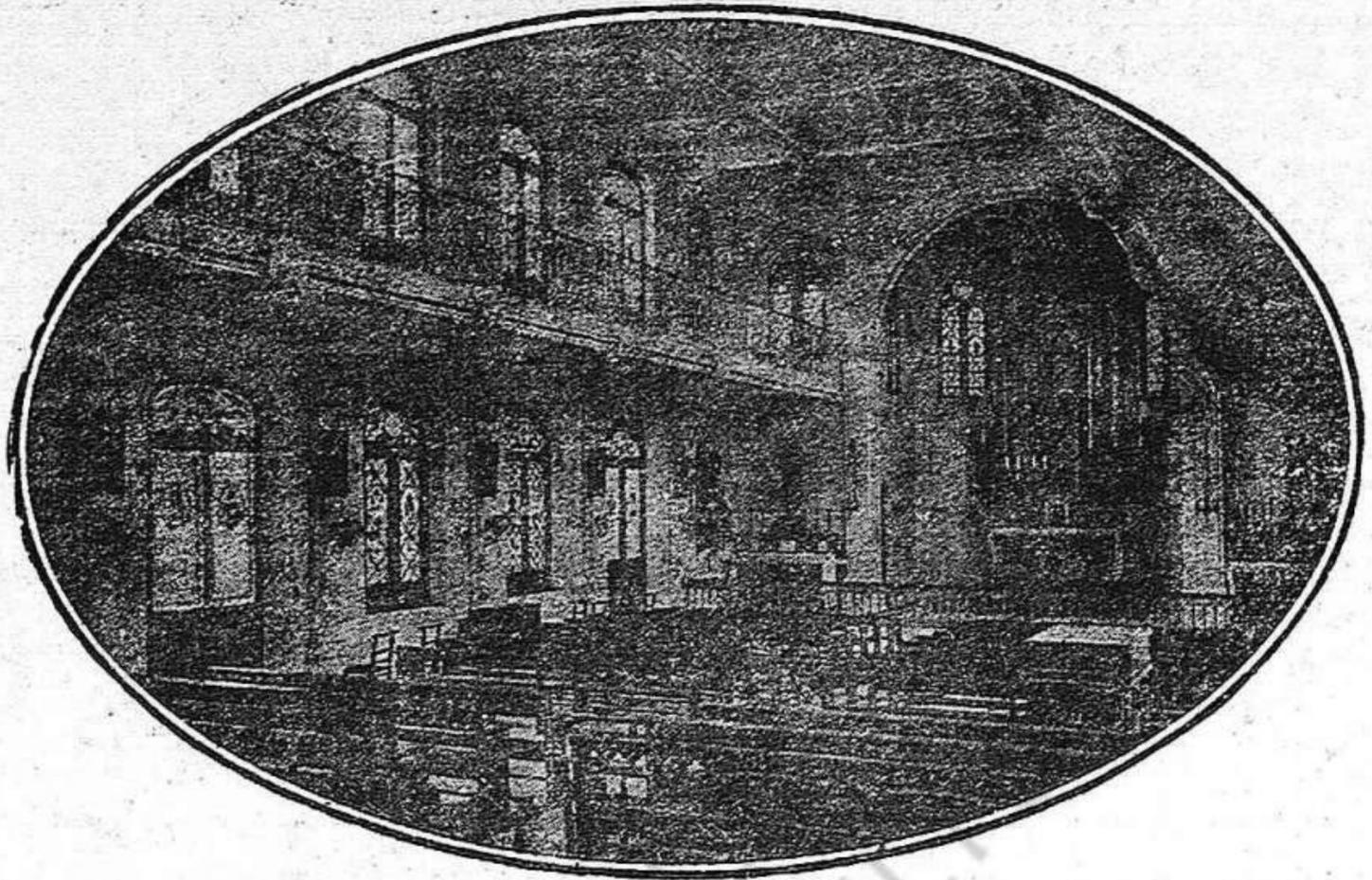
AÑO VIII

NUM. 37

PUBLICACIÓN BIMESTRAL  
DEL  
FOMENTO DE PEREGRINACIONES

MADRID

*Prend. Fochet. Ariz*



# **COLEGIO HISPANO - FRANCÉS**

**DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN**

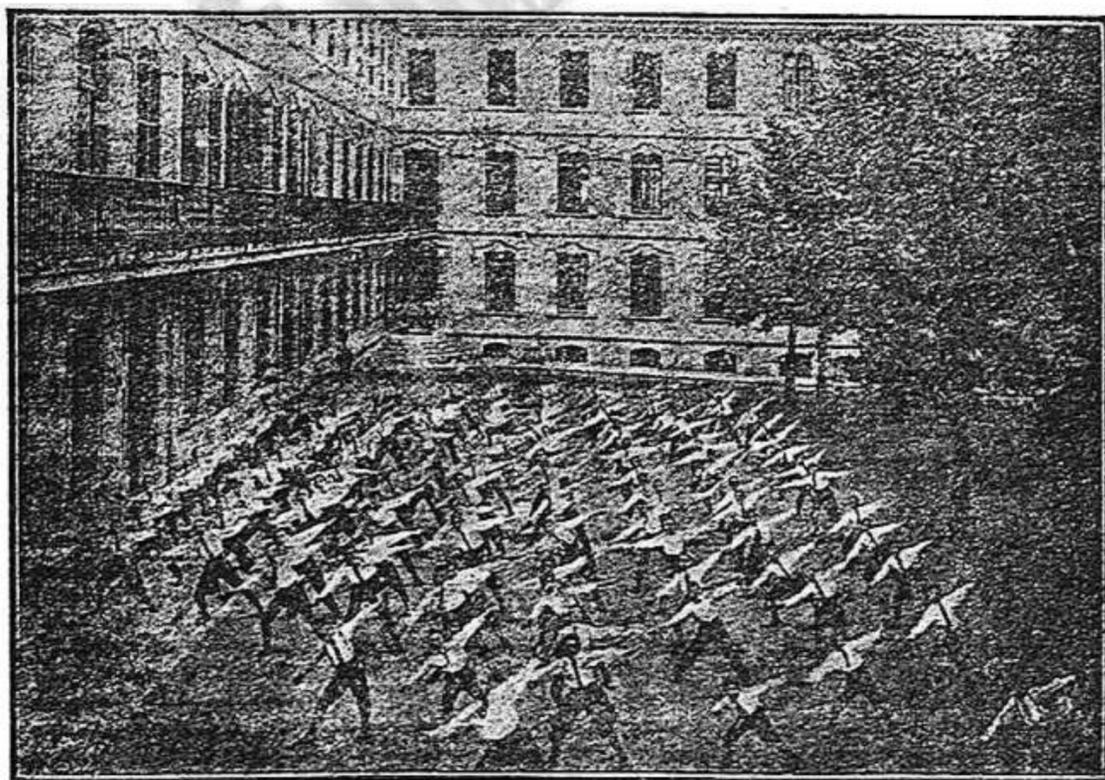
**DIRIGIDO POR LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS**

**FIGUERAS (GERONA).**

**Magnífico Pensionado a pleno aire y luz, con vistas a la incomparable Llanura del Ampurdán**

## **SECCIONES DE ENSEÑANZA**

**I. Enseñanza Primaria.—II. Segunda Enseñanza : Bachillerato oficial asistiendo los alumnos a las clases del Instituto de Figueras.—III. Enseñanza técnico-comercial libre según los acreditados métodos de la Congregación.**



**Religión — Idiomas —  
Contabilidad — Excur-  
siones- Dibujo- Música  
Gimnasia**

**Amplios patios  
Salón de recreo  
Cuartos de baño  
Piscina de natación**



**Pídase el prospecto  
con todos los detalles a**

**Hermano Director  
Calle Juan Tutau  
FIGUERAS**

AGRADECEREMOS A NUESTROS LECTORES QUE AL DIRIGIRSE A LOS ANUNCIANTES CITEN LA REVISTA «LOS SANTUARIOS CATÓLICOS»



## El Arte Cristiano

Uayreda, Bassols, Casabó y C.<sup>ia</sup>

OLOT (GERONA)

Estatuaria religiosa en CARTON-MADERA

Visite nuestra exposición instalada en los magníficos locales de la Casa SUBIRANA de Barcelona, calle Balmes, núms. 56 y 58

**Catálogos y demás datos a su disposición**

NOTA: Tenemos la concesión exclusiva, para reproducir la imagen del Sagrado Corazón de Jesús que resulte premiada en el gran concurso organizado por la CASA SUBIRANA de Barcelona.

Para pedidos de esta imagen, a «El Arte Cristiano» Olot (Gerona)

## PRODUCTOS LITURGICOS ROURA

PATENTADOS PARA EL CULTO CATÓLICO

MÁS DE 10.000 TEMPLOS CATÓLICOS UTILIZAN ESTA MARCA

Lámparas para el Santísimo : Mechas para las mismas de gran duración : Carbón para el incensario : Inciensos de exquisito aroma : Ceras litúrgicas : Velas metálicas de artístico ornato : Algodón y pasta para iluminaciones rápidas : Vinum Missæ : Aceites refinados : Brazos metálicos expresamente adaptados a la LÁMPARA ROURA.

CATÁLOGO ILUSTRADO Y NOTAS DE PRECIOS GRATIS

EXPORTACIÓN A TODA LA PENÍNSULA, AMÉRICA, TIERRA SANTA Y MISIONES

Oficinas y Talleres:

San Cristóbal, 14

FIGUERAS



Dirección Postal:

Productos Litúrgicos

ROURA

FIGUERAS (Gerona)

# Hoteles recomendados por el... ...Fomento de Peregrinaciones.

● Bañolas

**HOTEL FLORA**  
Gran confort — Restaurado a la moderna  
Servicios de taxis propiedad del hotel — Teléfono, 1.124.

● Bilbao

**HOTEL CARLTON**  
Inaugurado en 1926. — 200 habitaciones, todas con baño y teléfono. Precios moderados. Misma administración: Hotel María Cristina, de San Sebastián y Hotel de France, de Pau.

● Figueras

**GRAN HOTEL PARIS**  
Prop Francisco Lagresa  
El más importante, y único situado en la Rambla — Teléf. 94

● Figueras

**HOTEL ESPAÑA**  
50 habitaciones exteriores con agua corriente, calefacción central, baños — Garage — Precios económicos.  
Teléfono 139 — Junquera, 28

● Figueras

**GRAN HOTEL**  
Confort moderno : Habitaciones con vistas a la Rambla: Agua corriente : Baños : Calefacción Central: Garage situado en la parte más céntrica de la ciudad : Servicio esmerado : Especialidad en banquetes. Monturiol, 2 y Caamaño, 3: Teléfono, 62

● La Bisbal

**GRAN HOTEL CARULL**  
Arcos, 5. — Teléfono, 4. — Agua corriente. — Cuarto de baño. — Garage. — Mozo en todos los trenes. — Grandes reformas.

● Palma de Mallorca

**MEDITERRÁNEO HOTEL. CASERIO DE BELLVER.** — Hermosas habitaciones con moderno confort. — Calefacción Central : Deliciosa y pintoresca vista : Jardines Terrazas sobre el mar. — A dos kilómetros de Palma.

## Calzados El Globo

La única casa que presenta al público los más elegantes calzados de señora y caballero, por recibir a diario las últimas novedades.

Para convenceros visitad sus escaparates

AVENIDA DE LA REPÚBLICA, 14  
(antes Nueva)

**C**UANDO le convenga comprar CHAMPAGNE pida en todas partes la acreditada marca SAINT MARTIN. Es delicioso y su precio reducido hace que puedan comprarlo todas las familias.

Concesionario para la venta

**Juan Lloveras Bret**  
FIGUERAS



# LOS SANTUARIOS CATOLICOS

BOLETÍN ÓRGANO DEL FOMENTO DE PEREGRINACIONES

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

PLAZA DE LA REPÚBLICA, 23

FIGUERAS (GERONA) — TELÉFONO, 25



*Locarno, Madonna del Sasso  
Apparsa nel 1480  
al Ven. Fra. Bartolomeo d'Jorasa*

*Imagen de Nuestra Señora de Sasso que se venera  
en su célebre Santuario de Locarno (Suiza).*

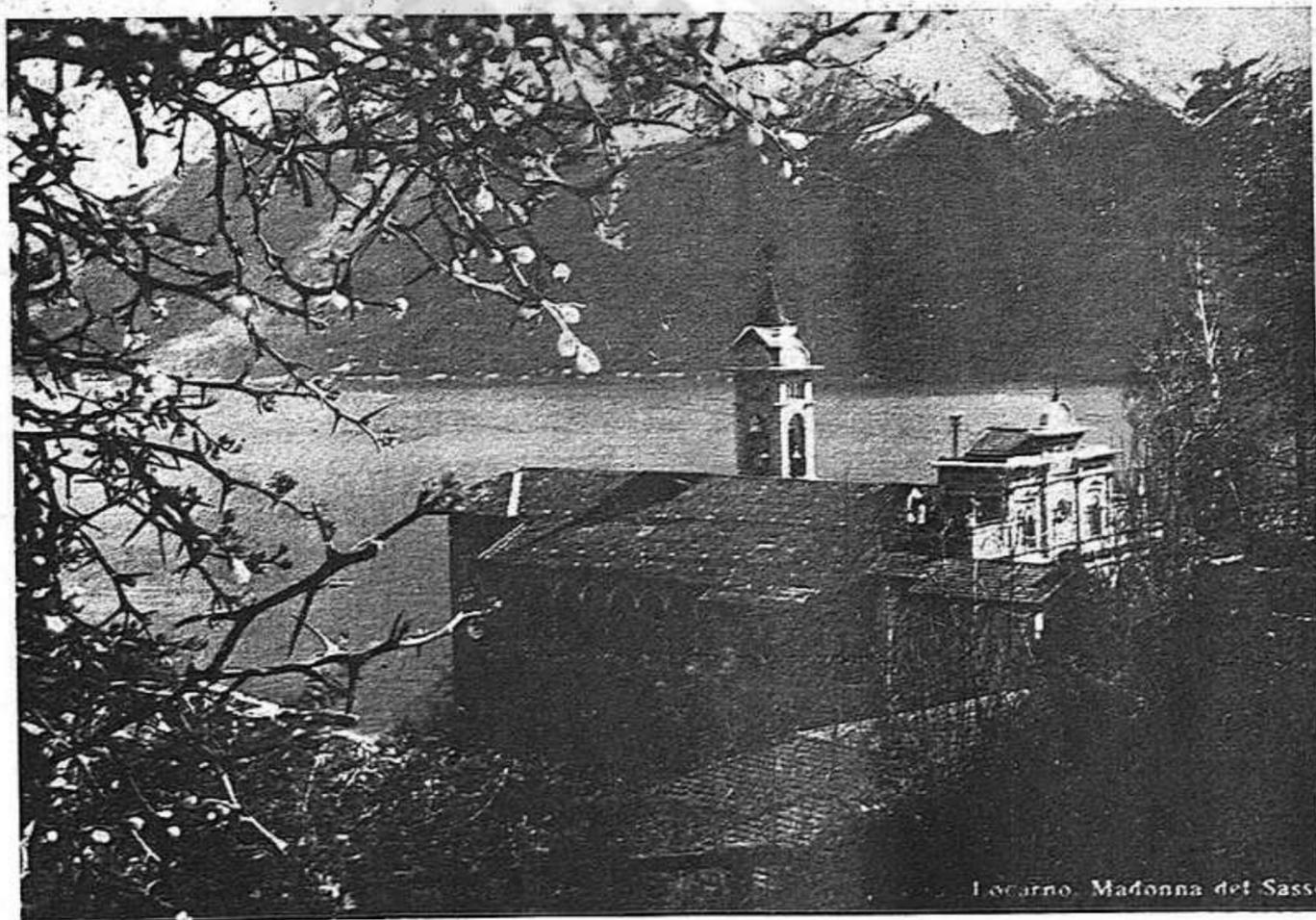
## SANTUARIOS NOTABLES

# LA MADONA DEL SASSO EN LOCARNO (Suiza)

LA ciudad de Locarno se extiende voluptuosamente al pie de un contrafuerte de los Alpes. Con justicia se la ha llamado la reina del Verbano. Muellemente recostada en el maravilloso lago Mayor, lago de ensueño y de sol cuya llanura líquida le abre camino para acercarse a las imponentes alturas alpinas, a la par que abre nuevos horizontes hacia la llanura lombarda luminosa y caldeada debajo de un cielo de Italia. Encuéntrase, pues, Locarno, en lugar favorecido por la Naturaleza y sus quintas escondidas en parte entre el follaje y la floresta contemplan a través de la verde celosía del arbolado el conjunto de calles, paseos y jardines que beben en las tranquilas aguas límpidas y transparentes del nunca bastante ponderado lago.

Entre la multitud de villas y hoteles escalonados en la vertiente, descuella un severo pero gracioso edificio con sencillo campanario. Es el célebre Santuario de la Madona de Sasso. Levantado sobre una roca se yergue con majestad y encanto sublime como presidiendo a las restantes edificaciones aristocráticas. Es lugar de peregrinación y los naturales y comarcanos confían a la gentil Princesa del Ticino sus cuitas y le piden su valiosísima protección.

Se sube ahora al Santuario por medio del pequeño pero cómodo funicular



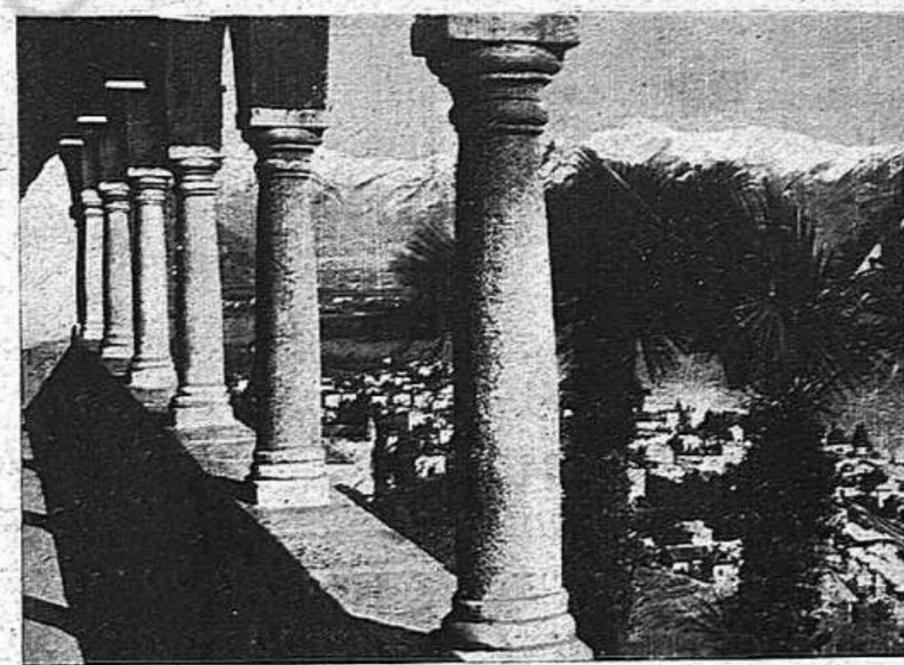
Locarno. Madonna del Sasso.

*El Santuario de la «Madona» del Sasso al que prestan dosel las mimosas y reflejan las aguas mansas del pintoresco Lago de Locarno.*

que remonta sobre el tortuoso valle de la Ramogna. Es la vía del progreso que rinde grandes beneficios y suma utilidad a los vecinos esparcidos en la pintoresca montaña y de un modo especial al poblado de Orselina. Los otros dos caminos que conducen al Santuario están llenos de encanto y de poesía: una es la de ruta de la capilla, vía rápida

y pintoresca que sube en zig-zag; la otra a la derecha es más cómoda y sombreada y sigue las sinuosidades del torrente, pasando debajo de los arcos elevados del funicular. Ya arriba, en la quietud solemne del monasterio, se disfruta de una vista panorámica sorprendente. Especialmente desde la galería del convento se domina a vista de pájaro la ciudad propiamente dicha y una buena extensión del lago. También aparece el majestuoso Verbano y las cordilleras circundantes de los Alpes formando un conjunto de rara belleza y vistosidad. Por entre las lejanas brumas brillan los muros de Bellinzona y la mirada descubre el cristalino Verzasca que, libre de su cauce angosto y pétreo, corre pausadamente por un ancho campo de doradas arenas para deslizarse luego entre praderas y bosquecillos y culebrea por entre tamarindos y juncos antes de buscar el descanso, tras su loca carrera, en la apacible quietud del Verbano.

La Iglesia fué construída en 1480 y restaurada en 1569. Produce excelente impresión al piadoso visitante invitándole al recogimiento. Preside la graciosa imágen de la Madona, que reproducimos en la portada, y varios ex-votos dicen claramente los beneficios que los devotos de la Virgen han conseguido por su intercesión. Encierra el Santuario preciosidades artísticas tan notables como «El Santo Entierro» y la «Magdalena» de A. Ciseri, «La Huída a Egipto» de Bramantino, cabezas de ángeles que son un primor, frescos y estucos de manos maestras. Llámase también la Madona, la Virgen de la Peña y bien puede decirse que su bien decorado templo es el estuche que guarda infinidad de corazones y de hijos enamorados de su Madre. Es el Santuario el vígia de la fe y sin duda a su poderoso influjo fué debido el que el protestantismo hubiese de emigrar expulsado del territorio de Locarno en 1573.



Arriba: *La artística silueta del Santuario del Sasso.* - En el centro: *Vista general del Santuario de Locarno con su lago.* - Abajo: *La ciudad desde los pórticos del Santuario.*

La hermosa ciudad sigue siendo católica y se gloria de poseer tan interesante Santuario que muestra con legítimo orgullo al turista que, ávido de reposo, se dispone a pasar una temporada en Locarno donde el clima ideal y no sujeto a bruscos cambios constituye un sedante para los que huyen del estrépito de las grandes urbes.

Por más que Locarno forma parte del territorio helvético, su construcción, su lengua, sus usos y costumbres la clasifican, de hecho, entre las ciudades italianas.

PIETRO LANGE.

Milán, agosto de 1953.

### USTED PIENSA IR A ROMA?

*Para la visita documentada y a la vez ordenada de la famosa urbe, para mejor aprovechar los días de estancia, vaya usted acompañado o no de guía; para grabar en su mente las gratísimas impresiones recibidas, debe procurarse la Guía publicada con motivo del Año Santo y titulada: «ROMA. VADEMECUM ESPAÑOL DE LA CIUDAD ETERNA, POR EL COMENDADOR DELLA RUOTA».*

## AURAS DE LEVANTE

*La pulquérrima e interesante revista valenciana «Rosas y Espinas», la publicación que tantas simpatías despierta en cuantos tienen la fortuna de hojearla, después de insertar la detallada fotografía de nuestro grupo de peregrinos tomada en la ciudad del Vaticano, escribe el siguiente comentario que agradecemos vivamente, firmado por «Fray Luis de Aragón», tan conocido por la elocuencia de su cálido verbo como por el filosófico estro de sus ideas que descendiendo de su poderoso cerebro, fluyen acariciadoras al correr sobre las cuartillas la estilográfica de oro.*

*Dice así el ilustrado amigo:*

### **A Roma por la ruta de los grandes Santuarios europeos...**

Es la plaza de San Pedro. Vamos a recibir la bendición de Su Santidad. Nos detienen los fotógrafos y tiran la placa que aquí veis. Minutos más tarde cruzábamos los Salones del Vaticano más de ciento veinte españoles, trémulos de alegría. Los núcleos eran catalanes y valencianos; pero había peregrinos de Andalucía, Aragón, Asturias, Baleares, Castilla... Bajo la dirección del doctor Burgas y del P. Urbano han realizado una gira, fantástico cinematógrafo de países, ciudades, Santuarios, Museos, Palacios..... En la ciudad inmortal de los Césares y de los

Papas hemos ganado el Jubileo del Año Santísimo. El Sumo Pontífice había tenido Capilla Papal en la grandiosa Basílica de San Pablo extramuros; cuando esperábamos su llegada en el gran salón de frescos maravillosos, estaba Su Santidad con Von Papen, trazando quizá las líneas generales del Concordato alemán. ¿Nos hablaría el Papa? ¿Oiríamos de sus labios palabras de aliento y de ternura hacia nuestra Patria? Ya llega. Tiemblan los cortinajes y las vidrieras al eco de los vivas y aplausos emocionantísimos que gritan los españoles en honor del Papa.

El corazón milanés de Pío XI se llega a conmover profundamente, se le humedecen los ojos, se lleva la mano al corazón, sube al Trono y comienza su discurso paternal que dura cerca de tres cuartos de hora ¡Oh!, la católica España que ahora se apercibe para su resurrección... El Papa la quiere con ternura; nos dirige palabras de consuelo, nos da las gracias por la frecuencia con que este Año Santo desfilan ante los ojos emocionados del Papa las peregrinaciones españolas.

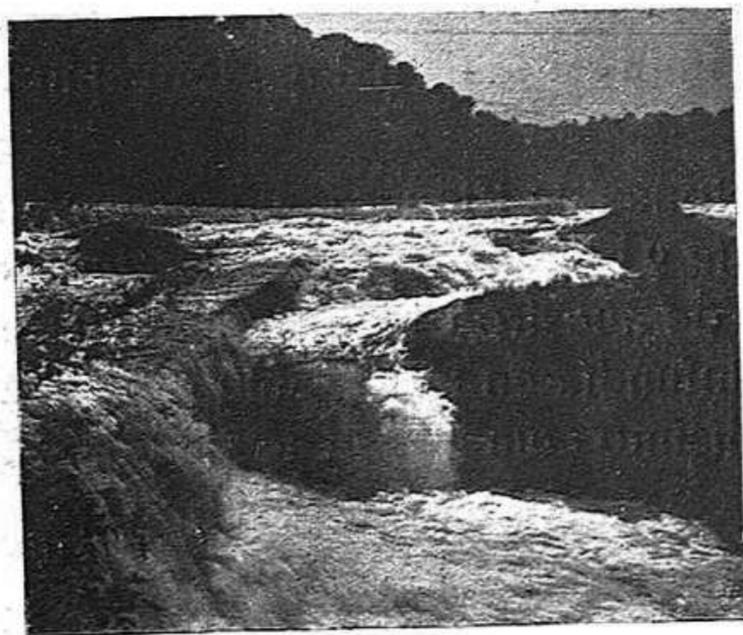
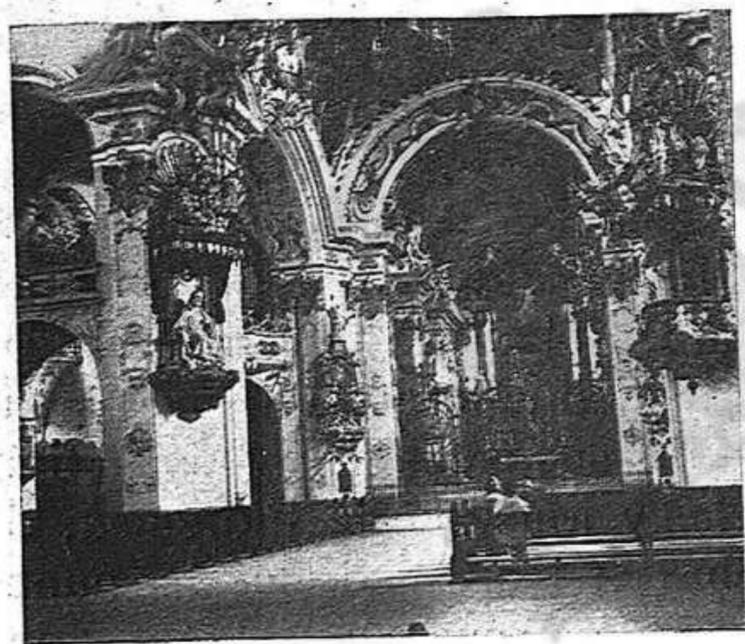
En Roma está la fuente de la verdad, de la justicia y de la paz. Glosaba el Sumo Pontífice las ideas fundamentales del Año Santísimo en honor del centenario de la Muerte y Resurrección de Jesucristo. La voz del Papa, acompañada de un gesto mayestático y dulce, iba penetrando en el corazón. Antes de traducir verbalmente y estupendamente don Carmelo Blay, nuestro ilustre y cordial amigo, el discurso de Su Santidad, ya lo habían comprendido todos los peregrinos. Las palabras italianas habían penetrado, con sus ideas y sentires, en lo más hondo del alma española.

Desde Roma seguimos la ruta de los grandes Santuarios, Florencia, Asis, Bolonia, Padua, Milán, Turín, Venecia, Locarno, Ginebra, Lyon, Lourdes, Zaragoza... Las emociones se sucedían sin cesar, agigantándose en la llegada. Las hermosuras de la Naturaleza se realzaban con las bellezas del Arte, colaborando el genio en la obra divina con las creaciones incomparables de su fantasía. Lagos encantadores que alcanzaban la inmensidad de un pequeño mar; cordilleras gigantes que nos acercaban al cielo cuando cruzábamos sus crestas nevadas a más de dos mil metros de altura; las bellísimas Galerías y Museos de Florencia, de Milán, de Bolonia, de Turín, de Venecia, de Ginebra...; las Catedrales incomparables que dibujan en el cielo azul la siluetaafiligranada de sus cúpulas, cresterías y capiteles; el comercio riquísimo, el ambiente de progreso y de cultura que envuelve plácidamente al viajero, todo infundía una impresión de halagadora simpatía y recuerdo indeleble.

La Junta nacional del Fomento de Peregrinaciones de Figueras merece nuestros plácemes y enhorabuenas; su activo, inteligente y bondadosísimo secretario el doctor Burgas puso tan altas cualidades al logro de nuestros ideales magníficos. La figura hierática del presidente señor Fortunet infundía en todos amables sugerencias. Reciban por estas líneas nuestros queridísimos amigos el testimonio de nuestra gratitud y simpatía fraternal.

FR. LUIS DE ARAGÓN.

## LA VII VISITA A EINSIEDELN



ESTA vez nuestra misión de cronista queda reducida al mínimo, con gran ventaja para los queridos lectores de LOS SANTUARIOS. Entre los expedicionarios figuraba un reporter gráfico, el excelente amigo de Sabadell, Don Fermín Abad, el cual con su magnífica máquina fotográfica y su exquisito gusto artístico, *filmó* los momentos más culminantes de la felicísima expedición. Acompañando estas líneas van algunas muestras de la incomparable labor del amigo Abad y conste que no van todas por temor a llenar la revista con ellas y dejar sin interés los números venideros en los cuales continuará la inserción de otros clichés escogidos al azar - era imposible la selección porque todos... son estupendos - con vistas de Montpellier, Aix-les-Bains, Annecy, Ginebra, Berna y... otros puntos integrantes del incomparable itinerario de este agosto.

A nuestra cuenta figura solamente decir en estas páginas que efectuamos la salida de Barcelona el 16 por la tarde, en que nos encontramos en el Ritz los 15 que debíamos iniciar el viaje y que, con los 3 restantes que debían incorporarse en Figueras, formamos los 18 miembros de una bien avenida familia; que desde la mañana siguiente emprendimos el viaje a través de Francia, Suiza y N. de Italia hasta el mediodía del 2 de septiembre en que sanos y salvos y satisfechísimos del éxito, que nos había acompañado, gracias al Señor, durante los dieciocho días de excursión

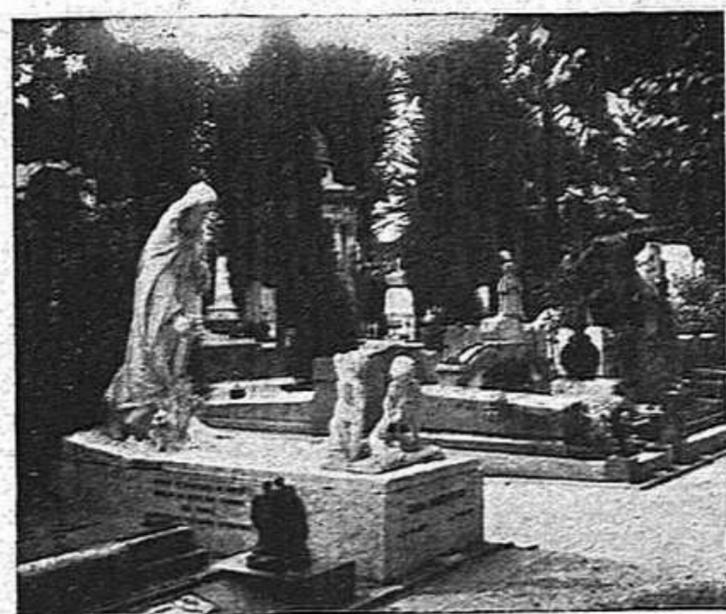
Reseña gráfica del viaje a Suiza. - *La bruma del Lago de Cuatro Cantones, junto a Vitznau.* - *En la terraza del Jungfrauhoft a 4° bajo cero.* - *Interior de la Basílica de Einsiedeln.* - *Un rápido en las Cataratas del Rhin.*

(Fotogs. F. Abad).

nos despedíamos con el consabido - «consabido» en las organizaciones del F. N. de P. y que constituye su mejor elogio y su gloria - hasta el año próximo, mientras abundaban los apretones de manos y los abrazos y las lágrimas furtivas por causa de la demasiado pronto separación.

Los nombres de los felices expedicionarios que llegaron a Einsiedeln por séptima vez y primera desde España por carretera, son los siguientes: Reverendos D. Rosendo Fortunet y D. Agustín Burgas, director y secretario, respectivamente, del F. N. de P., D. Fermín Abad de Sabadell, los esposos Sres. Canela, de Barcelona; D. Estanislao Castañer, de Sabadell; D.<sup>a</sup> Concepción Fontdecaba, de Figueras; D.<sup>a</sup> Joaquina Fortunet, de Figueras; D.<sup>a</sup> Mercedes Geli, de Barcelona; D. José Gregori, propietario y conductor del estupendo «Hispano» que nos condujo; Ilmo. Sr. D. Juan de Guisasola de Eguibar, Comendador de Santa Maria de Jerez, de Pola de Siero (Asturias); Sta. Josefina de Juliá y Vilar, de Barcelona; Sra. Vda. López, de Barcelona; Sta. Maria Macho, de Valladolid; Sr. y Sra. Rodríguez, de Madrid; Sta. Olimpia de Rojas, de Valladolid; D.<sup>a</sup> Pilar Sala, de Figueras. Y conste que hemos debido poner los nombres por riguroso orden alfabético, porque son tan iguales todos en las preferencias del recuerdo que no hubiéramos sabido por donde empezar.

Alboreaba el 17 cuando ya todos preparados en la Rambla figuerense, frente el Hotel París, contemplábamos los últimos detalles de la carga de equipajes para salir inmediatamente hacia Francia. Nuestra primera etapa finalizaba en la población balnearia de Aix-les-Bains, en

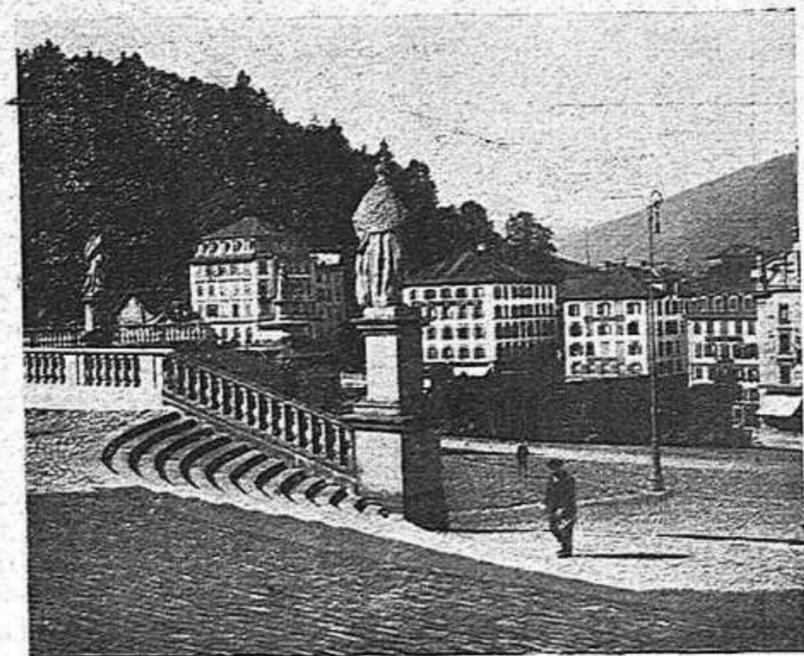


Reseña gráfica del viaje a Suiza. - Los Sres. Abad y Castañer, siluetados frente a la caída imponente de las Cataratas. - San Leger de Lucerna desde el puente. - La torre medioeval y el puente de las capillas de Lucerna. - Un detalle del Cementerio monumental de Milán.

(Fotogs. F. Abad).



cuyo opulento Hotel de Europa estuvimos alojados. En las siguientes, después de visitar Voiron y desde lejos la abandonada Cartuja, juntamente con Chambéry y el riente lago de Annecy, entramos en Suiza, empezando el recorrido por Ginebra y siguiendo en días sucesivos con estancia en Lausana, Berna, Interlaken (desde donde diez de los más intrépidos, forrados los pechos con espléndidos chalecos de periódico que había confeccionado de mano maestra la Sra. Pilar Sala, ascendimos a las nieves eternas de la imponente Jungfrau), Lucerna, Zürich, con excursión hasta las Cataratas del Rhin siempre sugestivas para el turista, y de esta última población al Santuario de Ntra. Sra. de las Ermitas en Einsiedeln.



Aquí llegamos a primera hora de la tarde del viernes, día 25 de agosto y por la noche, después de nuestra presentación a la Virgen morena, tomamos parte en la procesión concurrentísima de las antorchas que realizaba una nutrida peregrinación francesa. El sábado por la mañana, los dos sacerdotes de la expedición celebraron la misa en la capilla de la Virgen, asistiendo todos en el interior del santo recinto, dentro del cual recibimos la sagrada Comunión. Por la tarde, efectuamos el recorrido quizá más pintoresco de todo el viaje, a saber, el paso del Anxestrasse, camino abierto en la roca viva de la margen meridional del Lago de Cuatro Cantones, Früelen, Andermat, Hospental y ascensión al San Gotardo por la atrevida carretera que bordea el estruendo continuado de las aguas del torrente al lanzarse desde imponente altura. Declinaba la tarde, cuando nuestro valiente «Hispano» orgulloso de haber salvado la carretera más difícil de Suiza,



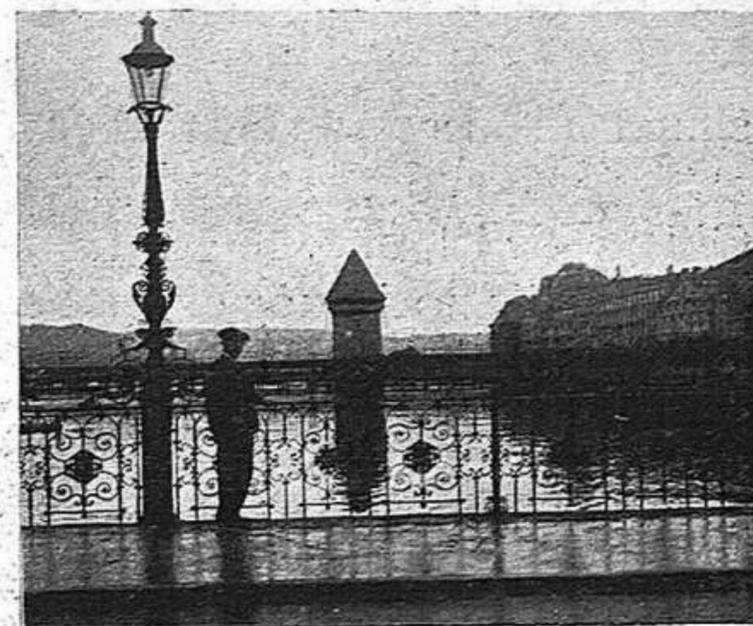
Reseña gráfica del viaje a Suiza. - *Tres vistas magníficas del Monasterio de Einsiedeln y detalle de las rampas. - Schaffausen y el Rhin desde la alta margen por donde pasa la carretera de Winthertur.*

(Fotogs. F. Abad).

se detenía ante el Hotel Monte Prosa del célebre paso. en el cual encontramos confortable albergue aquella noche, sin que nos estorbara para nada - ¡el 26 de agosto!.. - la calefacción central ni el cúmulo de mantas y edredones de las camas que nos cobijaban

Amaneció el domingo y el sol espléndido comióse en breves momentos la espesa niebla que se había adueñado durante la noche del San Gotardo. Desde la humilde capilla - resto de la misión de los hijos de San Bernardo de Mentón y en la que celebró antaño el sacerdote alpinista Aquiles Ratti, hoy Pío XI - salieron muy de mañana los cánticos fervorosos de los habitantes de las cimas y excursionistas que oían el santo sacrificio. Nosotros, no tan madrugadores, cumplimos con el precepto dominical a las 8 de la mañana. ¡Cuan sublime poesía no entrañaba aquel esquilón, cuya voz resonaba por las vertientes escarpadas de las imponentes moles, convidando a misa a todos los católicos, de distintas razas y pueblos que allí se encontraban! Y después el acto sagrado por excelencia, en medio de un recogimiento consolador, santificando nuestras legítimas aspiraciones turísticas...

Aquella mañana, fué el trayecto mas aparatoso de todo el viaje. El descenso hacia Airolo es rápido y lleno de vueltas y revueltas que el «Hispano», con su ingente mole, necesitaba hacer y rehacer con varias maniobras. La Srta Juliá, al ver desde la ventanilla el abismo insondable ante las ruedas delanteras del coche frenado, rezaba y rezaba con todo el fervor de su alma y... no era sola, ciertamente, en la oración. Franqueados 26 «lacets» que se nos antojaron más de ciento, llegamos al valle riente del Ticino, donde nos esperaba el aristocrático Hotel Palace de Locarno para compensar con una succulenta comida las ansie-



Reseña gráfica del viaje a Suiza. - *La placidez del Lago italiano de Como.* - *Los expedicionarios bajo los plátanos de Rheinfall.* - *El Shil en Lucerna.* - *Las márgenes del Lago de Cuatro Cantones.* (Fotogs. F. Abad).



Reseña gráfica del viaje g Suiza. - *Alturas del Brüningspas, donde el collado se estrecha dejando paso solamente al ferrocarril y a la carretera, los expedicionarios descienden del «Hispano» para otear ambas vertientes.* (Fotog. F. Abad).

trató como antiguos y excelentes conocidos, rendimos viaje en Como, preciosa ciudad recostada en el macizo de Brunate y con los piés suavemente besados por las aguas tranquilas de su Lago. En la comida, de menú extraordinario y sin que faltara el consabido «Asti espumante», festejamos el onomástico de nuestro simpático secretario el Dr. Agustín Burgas, pues no en vano marcaba el calendario el 28 de agosto, fiesta del Santo Obispo de Hipona.

Aquella noche nos esperaba la gran ciudad de Milán. Pero se alarga demasiado esta escueta narración que me ha sido encomendada y como aún restan muchos clichés impresionados por el queridísimo reporter gráfico de la expedición, guardaremos el final de la presente para el próximo número de LOS SANTUARIOS, con el fin de acompañar la incomparable obra artística del Sr. Abad, junto a la cual parecerán menos toscos estos cortos renglones, destinados a reseñar uno de los más gloriosos itinerarios que ha realizado el Fomento. JORGE-JUAN

dades pasadas. Aquella mañana fué de pronóstico, pero el señor Gregori se licenció y doctoró de perfecto y sereno conductor y la Srta. Juliá y todos los expedicionarios de acabados turistas que no retroceden ante ningún obstáculo. Imborrable recuerdo, en todos los órdenes, guardaremos del San Gotardo...

Lo restante se nos antojaba ya «pan comido». Locarno en aquella tarde dominguera nos recibió en fiestas y a la mañana siguiente, después de la visita de Lugano y de atravesar su Lago, pequeño y pintoresco que refleja la montaña poblada de quintas de San Salvatore, pasada la frontera italiana de Chiasso donde se nos



Reseña gráfica del viaje a Suiza. - *Grandiosa fachada del Hotel «du Lac» de Lucerna, ante cuyos pórticos la elegante silueta del «Hispano» atrae miradas de simpatía de los viandantes.* (Fotogs. F. Abad).

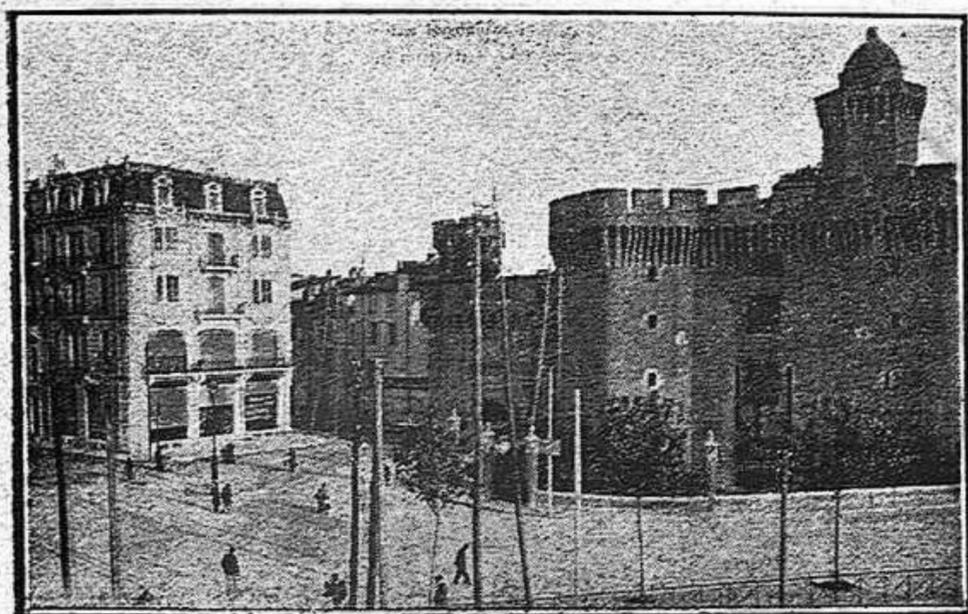
# Otra vez a Roma utilizando el autocar

ADVERTENCIA.— Por error en la compaginación, apareció tergiversado el orden de la reseña que, con el presente título, comenzamos en el número anterior. Por más que el buen sentido de nuestros apreciables lectores subsanaría la equivocación, téngase en cuenta que para seguir el hilo de la narración, las páginas deben leerse con el siguiente orden: 84-87-86-85-88-89 y 90.

(Continuación)

### LA PRIMERA FRONTERA

Las nubes ya se han desahogado y vuelve a lucir el sol. Los peregrinos reciben con alborozo las caricias del astro rey y auguran un feliz viaje. La juventud ríe, canta y alborota y han olvidado los mayores toda preocupación. Huyendo del aguacero que descargaba a la salida de Figueras, metióse en el «Minerva» poco



Apenas entrados en Francia es el vetusto Castillet de Perpignan quien nos dá la bienvenida afectuosa.

menos que de incógnito y a manera de polizonte, uno que no tenía reservado sitio en él. Se acomodó como pudo en un supletorio y los ocupantes del autocar, no sólo le recibieron sin refunfuñar, sino que le fueron tendidas varias manos amistosas. El improvisado viajero que dejaba un sitio vacío en el «Hispano» era precisamente el no menos improvisado cronista que firma las presentes cuartillas. A unos debí parecerles soso, a otros poco expansivo y a los más un ser taciturno y sombrío. La verdad era que el «poder moderador» de la caravana sentíase preocupado. Pensaba más en los que seguían detrás en los restantes coches que en sus circunstanciales compañeros. ¿Cómo habrían logrado acomodarse todos y especialmente los valencianos después de haber quedado fuera de combate el «Delahaye»? ¿Podría el «Reo» sustituir definitivamente a su compañero de «flota»?

Ya los tres autocars se habían detenido a las puertas de Francia. Las formalidades aduaneras simplificadas en tal forma que no ocasionaron la más leve molestia, pusieron a todos de buen talante y comenzaba a sentirme casi tan optimista como Maciá. Sólo me faltaban para ello las cien mil del ala y la promesa de algún enchufe al estilo Santaló, por ejemplo.

Y seguimos avanzando por tierras del Rosellón y del Langüedoc. A la preocupación del autocar sustituto se unía el retraso que éste nos ocasionó y estaba viendo como llegaríamos a Montpellier con dos horitas de retraso sobre la fijada en el programa. La cena se enfriaría sin duda y el plato fuerte, fuese pollo o siquiera conejo, acabaría por

perder todo su sabor característico, el que saben darle en cada región de Francia. Suerte que estábamos en los días más largos del año, pero a pesar de todo, las horas perdidas en Figueras y la que se nos quedaron en rehenes al entrar en la vecina nación, nos hacían falta. Y, en efecto, anocheció antes de terminar la primera etapa en la capital del Langüedoc. Con luz natural o artificial, estábamos, no obstante en Montpellier.

### UN CONSEJO A MEDIA NOCHE

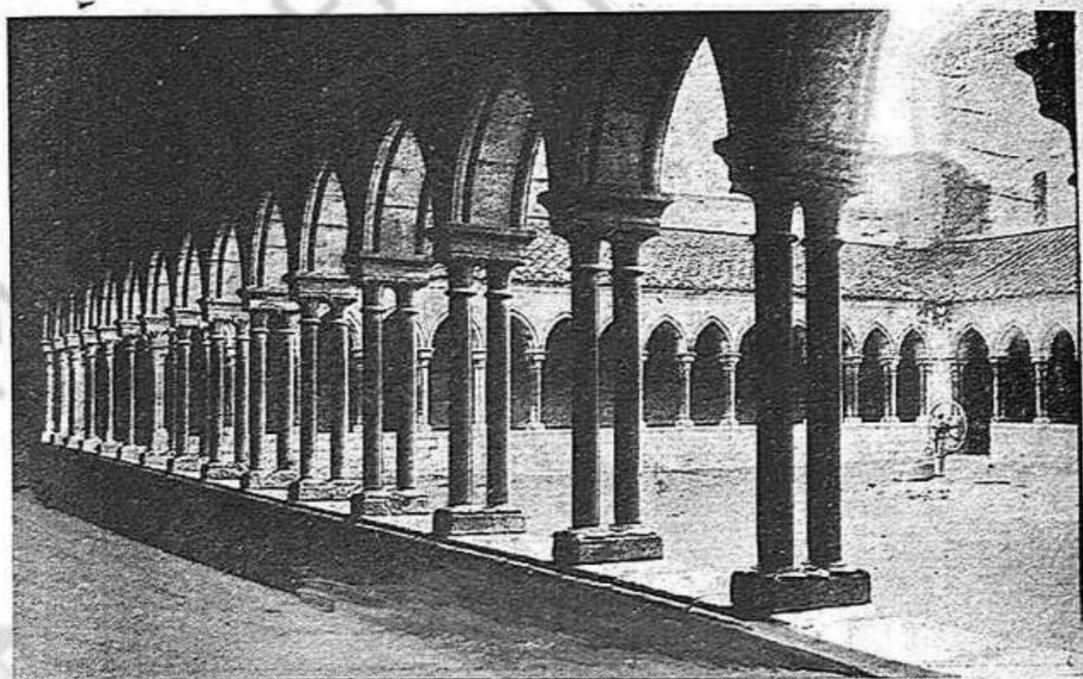
Todo dormía en el Hotel Metropole. Nuestros inscritos uno tras otro fueron absorbidos silenciosamente por el ascensor en busca del bien ganado reposo. Los servidores del hotel seguían apagando las luces, ora del comedor, ora de los pasillos y dejaban solamente encendidas las indispensables para que la sala donde iba a celebrarse un consejo sumarísimo no quedase sumida en las más densas tinieblas. Porque lo cierto era que todos recordábamos con espanto que era la hora de los duendes y de los espectros.

Bien pronto quedó reunido el consejo para juzgar a un inocente nada menos, y lo que más me pesaba era el tener que presidirlo y dictar sentencia. ¿Qué de quién se trataba? No del «Delahaye» que estaba ya de cuerpo presente, sino de su flamante sustituto. Las opiniones se dividieron y unos quisieron perdonarle en razón del servicio que acababa de prestar, mientras que otros creíamos que

no podía condenarse a los excelentes amigos, los valencianos, a realizar un viaje de cinco mil kilómetros metidos en la prensa de un barril. Porque yo veía en perspectiva semblantes cariacontecidos, brazos en actitud de protesta; pudieran llegar palabras de reproche y aun el buen nombre de nuestro FOMENTO pudiera verse mancillado por un accidente fortuito e imprevisto. Y en aquel momento me pareció ver, como una sombra flotando en las tinieblas, algunos rostros que comenzaban a serme familiares, nublados y desilusionados y entre ellos el del patriarca de los valencianos con su barba de plata, cuyos labios diríase que estaban pronunciando la frase que desde el fondo de mi conciencia pugnaba por salir al exterior en forma de conclusión definitiva:

— *Reus est mortis.*

Quedó firmada la sentencia. El «Reo» quedaría en capilla mientras se iba en busca del que ocuparía su lugar de honor. Y una hora más tarde, los ejecutores de la sentencia, Rdo. Clota y el mecánico Carlos Tremols, se dirigían a la estación para hacer en Perpignan o en Figueras las gestiones necesarias para encontrar el autocar que hacía falta.



*En dobles hileras, las columnas del Claustro de Arles, tienen toda la prestancia de sus tiempos románicos...*

Los componentes del tribunal nos retiramos a descansar. ¿Satisfechos? Hasta cierto punto: sentíamos algo así como un remordimiento por tener la convicción de que acabábamos de inmolar a un inocente en aras de un exagerado afán de salvaguardar el honor de nuestro FOMENTO. Cómo pedía yo a Dios que no tuviésemos que arrepentirnos... Me acordaba, al apagar la luz de mi habitación, de la traición de los hermanos de José: una traición que no quedó sin castigo. Porque, aun disfrazado de «Reo», no hay duda que el hermano menor era, al fin de cuentas, un excelente hermano.

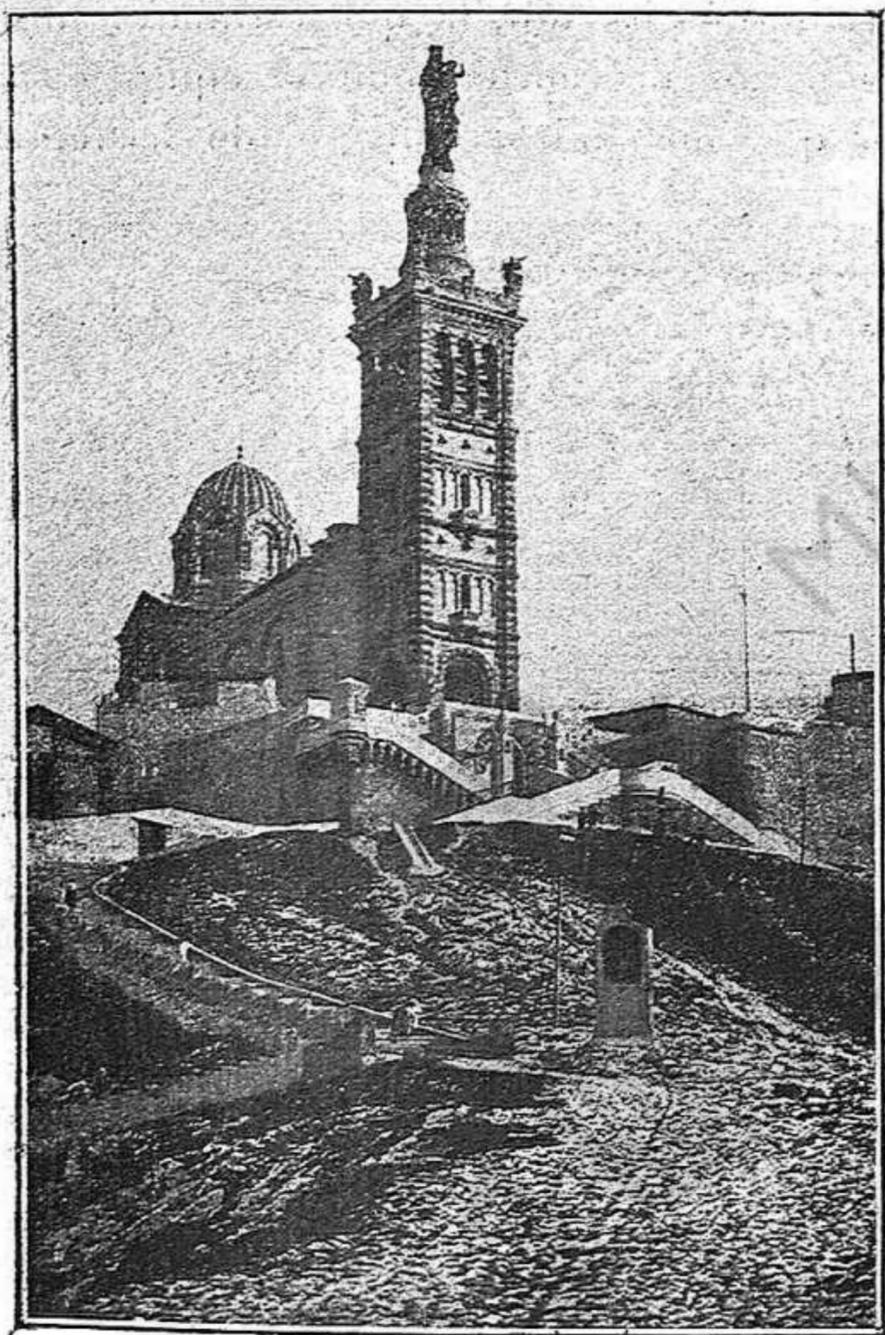
## CASTIGADOS

¿Fué aquello el primer aviso? No podría asegurarlo, pero teníamos que haber reflexionado sobre el suceso poco grato del siguiente día. Los que hayan leído la historia de José, sabrán muy bien que sus hermanos al ir a comprar trigo en los graneros de Faraón, fueron acusados de haber faltado al rey y se les mandó volver sobre sus pasos.

Orondos y satisfechos acabábamos de cubrir la media etapa que nos separaba de Marsella, después de haber cruzado Nimes y Arles. Algo rezagados llegamos a las avanzadas de la famosa capital. El chófer del «Hispano», más atento a las maniobras del volante y de los frenos que a los signos de la carretera, pasó de largo al llegar al fielato situado a unos cinco kilómetros de la ciudad y cuando sonaron los pitos demandando parada ya era difícil volver atrás. Hubiese sido tanto como entorpecer el tráfico intenso de la carretera y seguimos adelante. Al fin y al cabo, qué podíamos llevar, unos turistas de tránsito por tierras francesas?

Pero no debió ser precisamente éste el razonamiento de los burlados «guarda metas» y se decidieron a ensayar un nuevo procedimiento de atracción de forasteros.

Y así, unos kilómetros más allá, cuando hacíamos nuestra entrada en la capital, un agente detiene nuestro autocar y, subiendo al estribo nos obliga a retroceder hasta el fielato. En vano le decimos que no era nuestra intención burlar la ley, inútiles fueron las explicaciones y ni siquiera se accedió al ruego de que en atención a las señoras se las dejase ir al hotel y que seguidamente iríamos a la inspección deseada. Fué preciso retroceder, a pesar de lo avanzado de la hora y del sol canicular que caía a plomo sobre el polvoriento camino en cuesta. Era todo un programa de atracción y todos los



*El Santuario de la Garde en Marsella continua hoy como antaño siendo el relicario de la fé de los marinos y de la piedad de los peregrinos.*

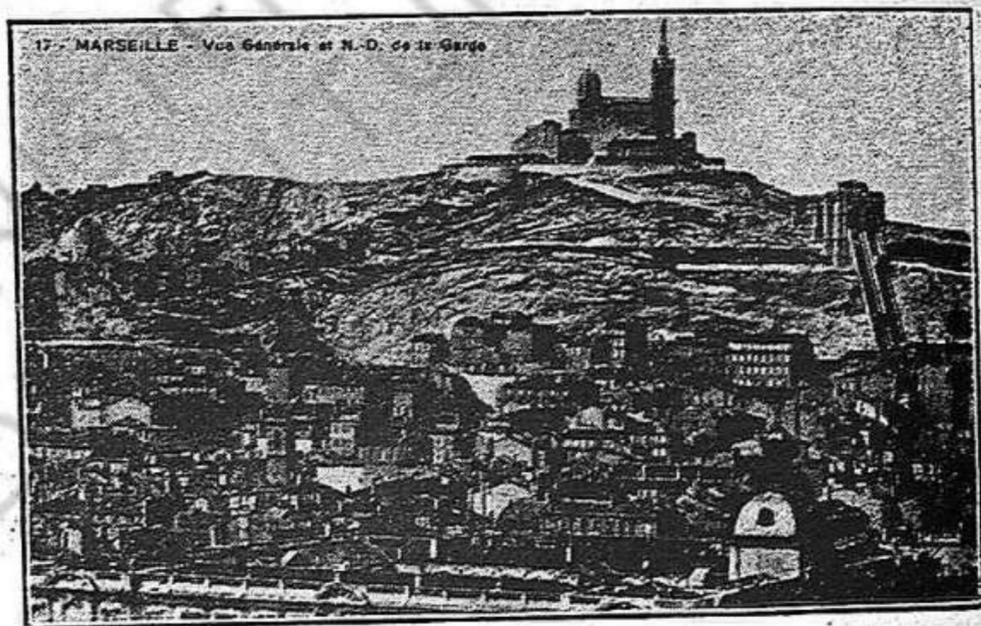
componentes de la caravana hacíamos voto de no volver jamás a la ciudad que tan desconsideradamente nos recibía.

Ya estábamos cerca del lugar de la infracción y los celosos funcionarios debían frotarse de gusto las manos, cuando tuvo lugar un sensible accidente que podía haber tenido peores consecuencias. Nos cruzamos con un tranvía y en aquel preciso momento un auto a gran velocidad quiso pasar entre los dos con tan mala fortuna que fué a chocar violentamente con el tranvía. Un ruido ensordecedor de cristales rotos y crugidos de maderas, coreados por exclamaciones de horror, congregaron enseguida a numerosos curiosos, pero enseguida pudimos cerciorarnos de que no habían ocurrido desgracias personales. Con dificultad pudimos seguir nuestra ruta de castigo y al llegar a la inspección todavía se nos obligó a una serie de maniobras para situarnos primero en un punto, luego en otro y más tarde cambiábamos aun de posición, la que estimaron más conveniente para hacernos bajar de la parte superior del coche todo el equipaje. A fuerza de ruegos conseguimos evitar esto último que nos habría entretenido bastante tiempo. Pero así y todo eran más de las tres de la tarde cuando llegábamos al Splendide Hotel, donde se nos aguardaba con ansiedad y cuyo director no podía ocultar su indignación ante la desconsideración de que fuimos objeto. Todavía más duros fueron los comentarios que el centenar de expedicionarios de nuestro grupo hicieron durante la tan esperada comida.

Un lance, al fin, o si se quiere uno de tantos episodios de viaje, pero el que menos esperábamos en un país tan hospitalario y que tanto se preocupa de hacer agradable la estancia de los visitantes extranjeros. Se nos había tratado desapiadadamente, pero ¿no era un castigo merecido después de la injusta sentencia detrás de la cual aparecía un «Reo» de muerte?

## EL MAR

Ya volvemos a estar en contacto con el «Mare Nostrum». Esa inmensa llanura tersa y de brillante azul que contemplo desde la incomparable atalaya que se llama Santuario de N. D. de la Garde y encastillada sobre las rocosidades de un promontorio que domina acantilados, playas, puertos y ensenadas, ese vasto teatro de las civilizaciones antiguas y modernas que tantas epopeyas ha vivido y tantas tragedias ha llorado, esa autopista líquida que en todas direcciones cruzan las colosales motonaves ondeando orgullosas sus respectivos pabellones para que el Oriente y el Occidente acostumbren a mirarse como socios de una misma razón social, ¿qué de cosas no nos dice? Junto a ese mismo mar he visto transcurrir días tranquilos, horas de ensueño, momentos de verdadero placer; él guarda mis ilusiones infantiles, mis juveniles cuitas, mis proyectos



*Desde la alta colina marsellesa, Santa Maria de la Guardia atalaya la indefinida inmensidad del «Mare Nostrum», mientras, a sus pies, el comercio activísimo del puerto llena de horrisonos rumores el ambiente.*

de hombre observador y experimentado. He visto, he oído y hasta oteado el continuo vaivén de las aguas! Ora el manto de azul intenso se ha desplegado tranquilo lamiendo las doradas playas a la par que extendía en ellas su festón de plata, ora desataba sus furias el coloso embravecido sobre los acantilados que lavaba con sus espumas, unas veces las palpitaciones ligerísimas del mar en calma mecían suavemente la infinidad de embarcaciones aprisionadas en los viveros comerciales como si fuesen gaviotas que se dejasen llevar por la corriente, y, en otras ocasiones, atreviéndome a medir la inmensidad en fragil barquichuelo, he podido aspirar a pleno pulmón las salobres emanaciones y la comfortable suavidad de las algas marinas.

¡El mar! El fué mi amigo inseparable por espacio de diez y siete años: parecía tomar parte en mis alegrías los mismo que en mis preocupaciones y tristezas. Yo le hablaba con la mirada y a veces con un ligero suspiro y él susurraba día y noche a mis oídos la eterna canción que le mandara entonar el Criador. Dulce e insinuante era en ocasiones su lenguaje y en otras arrogante y fiero en forma tal que temía sus iras y me disponía a defenderme de sus ataques. Y entonces, en el corazón de la noche oscura,



*Niza, Paseo de los ingleses, Casino de la «Jetée promenade», otra cosa no son que frivolidad, atracción de turistas, devaneos... en contraposición a la Niza industrial, laboriosa y activa.*

ocultas las estrellas por densísimas nubes que sólo se rasgaban para vomitar relámpagos, miraba inquieto hacia la inmensidad de aquellas fauces abiertas y que lanzaban espumarajos que caían a borbotones sobre la playa a pocos pasos de mi casita. Oh, el mar latino me entusiasma y orgulloso me siento de haber convivido con él una buena parte de mi existencia. Apenas me acuerdo de sus ratos de mal humor, pero llevo grabados en la imaginación sus tranquilos efluvios, sus luminosas características y de un modo especial las apacibles noches durante las cuales la luna llena,

coquetona como siempre, se columpiaba en el espacio mirándose en el espejo de las aguas sobre las que flotaban las embarcaciones pesqueras impulsadas por vaporosas velas.

Perdonen los pacientes lectores si el cronista se ha olvidado de ellos para pensar en sí propio. Es una de tantas formas del egoísmo que suele hacernos olvidar al prójimo cuando nos encontramos ensimismados en lo nuestro. Egoísmo disfrazado de poesía y de romanticismo, pero este ropaje temo que sea como el de las mujeres del día que deja al descubierto todo un proceso de abominación y levadura de iniquidades.

Dejamos la atalaya de la Garde con la compunción en el corazón y los francos en el bolsillo. Marsella bulle de animación y desde el Director de la Visita Jubilar a Roma hasta el chofer del «Hispano», todos hemos olvidado ya el recibimiento poco correcto que nos dispensaron los marselleses. En llegando al hotel comunicamos con el ejecutor de la sentencia de Montpellier, Rdo. Clota y nos dice desde Perpignan que salen él y Carlos Tremols, con otro autocar y llegaran a Marsella en las primeras horas de la

madrugada. El notición aumenta el apetito si cabe y cenamos espléndidamente. Y luego a dormir y a soñar jornadas ya enteramente regularizadas.

### DE FREJUS A CANNES...

No me había dado cuenta hasta entonces de lo que son y representan un centenar de personas transportadas en autocars. Tampoco había tenido tiempo de fijarme en la cuantía del equipaje correspondiente a tan considerable número de viajeros. Claro está que la mayoría de aquellas maletas contenían el ajuar para treinta días y que las señoras... Ea, dejemos en paz al bello sexo: ellas sabrán, las hijas de Eva, porque han de mudar de vestido con la misma facilidad que el camaleón muda de color y porque les gusta verse rodeadas de sombrereras, abrigos y echarpes. Lo que puedo decir es que al ver junto a los autocars viajeros y equipajes no comprendía como pudieran acomodarse unos y otros y dejar limpia en pocos instantes la acera del hotel que tenía el aspecto de un día de feria.

Partimos a las 8 de la mañana los que íbamos en el «Hispano» y en el «Minerva». El autocar recién llegado se estaba lavando la cara para seguir a la zaga con los valencianos y maletas correspondientes. El tiempo se presenta magnífico y todo hace augurar una jornada felicísima. Ya estaban los dos primeros autocars en el hotel de Cannes y nos disponíamos a sentar-



*La ondulación de la Bahía de San Remo permite reflejar el bosque de palmeras y jeranios de la coquetona villa, perla de la Riviera.*

nos a la mesa así que llegase el tercer coche cuando nos dice el «maitre» que los valencianos habían tenido pana en saliendo de Frejus y que llegarían un poco retrasados.

¡Un poco! Dieron las dos, las tres, las cuatro de la tarde y los rezagados no daban señales de vida. ¿Ir a socorrerles? Pero, ¿dónde? Desde Frejus a Cannes hay dos carreteras: la de la montaña del Esterel, que es la general y de pronunciadas cuestas y la de San Raphael que bordea el mar, menos penosa pero con algunos kilómetros más. Y vayan ustedes a saber cual de las dos emprenderían los del tercer coche. Y como convenía no desarticular el horario-programa, hubimos de proseguir los del «Hispano» y los del «Minerva» el viaje para terminar la etapa en Niza. Quedaba, por otra parte, entre los valencianos el representante del FOMENTO con amplias facultades para resolver lo que conviniese.

Ya en Niza supimos que a eso de las cinco llegaban a Cannes los que componían

el resto de la expedición y que en acabando de comer proseguirían el accidentado viaje. Mal rendimiento nos daba el autocar de Perpignán y acabamos de convencernos aquella misma noche por las referencias que nuestro compañero Rdo. Clota y los chofers hubieron de darnos en llegando a Niza.

Nuevo consejo sumarísimo en el Hotel Regina y nueva sentencia de inhabilitación perpétua. Mis últimas palabras en el Consejo fueron éstas: «Los fondos de reserva de la entidad son para casos semejantes. Si es preciso sacrificar cuatro o cinco mil pesetas echaremos el resto, pero mañana mismo tendremos a nuestra disposición uno de los mejores autocars de la Costa Azul».

## HACIA ITALIA

Es domingo y ante todo nuestros peregrinos procuran cumplir sus deberes religiosos. El grueso de la expedición instalado en el suntuoso Hotel Regina y situado en el encantador sector de Cimiez, asisten a la misa que celebra el P. Urbano en la iglesia vecina; los otros inscritos, los del itinerario restringido, en razón de ocupar el Hotel Terminus, cumplen el precepto dominical en la moderna iglesia de Notre Dame. El resto de la mañana la emplean todos en visitar la importante capital de los Alpes Marítimos.



(De derecha a izquierda).-El Cap Martín, la plaza de Asis y un detalle de Villanueva, cerca de Niza.  
(Fotogs. de la Srta. Natividad Ballester.)

Cronista de otra expedición análoga y cuya reseña se publicó en LOS SANTUARIOS CATÓLICOS, no he de entretenerme en hacer la descripción de las bellezas que se contienen en el camino que vamos recorriendo ni he de ponderar las famosas características de las ciudades donde hacemos estancia; sería repetición enojosa y llenaría inutilmente infinidad de páginas abusando de la paciencia de mis lectores. Con decir que Niza es una capital bella, pulcra, y atractiva, la más importante de la Costa Azul y el eje donde se mueve el gran mundo que invernea en el famoso litoral, habré expresado en pocas líneas el concepto más completo.

He de confesar que aquella mañana no sentía yo la atracción de la bella capital. Paseaba indiferente delante de su típico Casino, de los majestuosos hoteles y, metido en un taxi con mi compañero el Dr. Burgas y el excelente amigo D. Antonio de Lafuente, alma y organizador del grupo valenciano, apenas fijaba la atención en el creciente tráfico turístico a medida que avanzaba el día. Ibamos los tres «en comisión de servicio» para solucionar el conflicto del auto-car de un modo definitivo, logrando después de los regateos propios en tales casos, contratar uno de los mejores autocars que hacen el servicio de Niza a Montecarlo-Menton. Un excelente «Saurer» de treinta plazas, las



(De izquierda a derecha).—Ante la Catedral de Pisa; en los jardines de Montecarlo; un grupo de expedicionarios en la terraza del Hotel de Venecia, frente a la Salute; y la puerta del Palacio de Justicia romano.  
(Fotogs. de la Srta. Natividad Ballester)

suficientes para el grupo levantino. Pero se presentaba una dificultad: la del equipaje, por cuanto siendo auto de capota, no podía transportarlo. Orilló bien pronto el conflicto la Administración acordando concedernos otro modelo de cuarenta plazas dentro del cual cabrían las maletas, maletines, sombrereras y otras yerbas. Sin embargo el espléndido coche no estaría a nuestra disposición hasta el día siguiente y entre tanto saldríamos hasta San Remo con el anteriormente contratado y el equipaje seguiría en una camioneta. ¡Cuántas combinaciones para no desarticular las etapas!

## YA SOMOS CUATRO

Llevamos hasta ahora movilizados seis autocars y una camioneta. Vencidos, maltrechos o inhabilitados quedan detrás tres unidades y siguen avanzando otras tres unidades de viajeros y una de carga. Como se vé vamos a cruzar la frontera italiana escoltados por un «coche de respeto». Y los consabidos rótulos siguen llamando la atención, especialmente el que dice «Valencia-Roma» que no hemos perdido en la refriega. Pero lo chocante del caso es que la gente no sabe a punto fijo a qué atenerse, porque si en la parte delantera leen Valencia-Roma, en ambos lados del vehículos van deletreando, Niza-Montecarlo-Menton. ¿Roma y Montecarlo? No son precisamente dos moscas que puedan atarse fácilmente por el rabo. Encierran cosas enteramente opuestas y... Mis reflexiones quedan truncadas con la explosión de entusiasmo de los viajeros ante los panoramas que se suceden a medida que recorremos la mediana «Corniche».

El mar azul ligeramente rizado por la brisa de la tarde, los pequeños puertos y ensenadas con yates de recreo, las rocosidades bravas de la costa, las aristocráticas villas metidas en jardines y escalonadas desde las diminutas playas hasta lo más abrupto de la cadena alpina, el sol de junio reverberando toda la extensa gama de sus colores primaverales, palomas que revolotean, aves que trinan y capullos abiertos en artística competencia, tal es el espectáculo que perciben los sentidos al compás de los ligeros vaivenes del auto-car. De vez en cuando incorporados en la corriente de la mundana riada sentimos con el aliento de las rosas los perfumes que esparcen las elegantes. Nos codeamos con los esmaltados coches de las mejores marcas y en cuyas portezuelas pueden verse grabados en ocasiones blasones y escudos de la nobleza europea. Y ellos y nosotros rodamos sobre el liso pavimento, más ligeros ellos que nosotros puesto que

nuestros motores para darse mayor pisto suben roncando con el orgullo de los nuevos ricos y como diciendo: «Ya lo véis: somos tres y .. un apéndice: ¿Qué tal?»

## ITALIA NOS ABRE SUS PUERTAS

Sin tener los papeles en regla, es cosa tan difícil entrar en Italia como colarse de matute en el cielo. Y a fe que es estrecho el camino con el mar en una parte y rocas cortadas a pico en la otra. Un sólo «claviger» mantiene a raya en el cielo a todos los indeseables: bien es cierto que cuando San Pedro frunce el ceño... Que se lo pregunten a Malco. En la frontera italiana son varios los porteros y antes de franquear la entrada al recién llegado, atisban una y otra vez por la mirilla hasta convencerse de que el que llama no huele a moscovita. Sube al auto-car el «carabinieri» y si es demasiado escrupuloso o poco fisonomista, le dice a una de nuestras matronas recién estocadas, después de mirar alternativamente el retrato del pasaporte y el supuesto original:

– No la reconozco a usted, señora.

– Vaya una salida – responde la interpelada – Ni yo tampoco a usted señor fascista. Es la primera vez que vengo a Italia.

– Es que no es usted la del retrato.

– Eh? ¿Qué yo no soy yo? A ver si resultaré ser la antigua portera de mi casa.

Unas explicaciones ponen fin al conflicto: el retrato se hizo ocho años antes y entonces no se necesitaba tanto como ahora corregir la obra del Criador. El lápiz rojo de la censura nada tenía que borrar entonces y aquellos ojos soñadores no precisaban un marco de rayas negras que los hiciesen sobresalir.

Digamos que esta vez los camisas negras no pretendieron meterse en interioridades domésticas y se nos franqueó el paso con gran facilidad. Bien es cierto que los rotulitos rezaban claramente cuales eran nuestras intenciones y además, ¿puede nadie mostrarse indiferente ante un abultado pliego de liras formando tomo con billetitos de mil?

La Vía Aurelia es en sus comienzos la prolongación de la terraza ya comenzada al salir de Niza, sobre el Mediterráneo. La Naturaleza se ha mostrado pródiga y la mano del hombre ha sabido hacer lo demás. Nuestros inscritos ya no piensan en los pasados tropiezos y andan encantados de la vida. Si algo faltaba puede añadirse un tiempo ideal y una temperatura envidiable. Los poblados se suceden a cual más atrayente y la floración en parques y jardines está en todo su apogeo. Todavía el sol ilumina las altas cumbres de los Alpes Ligúricos cuando llegamos al hotel «Bellevue Palace» situado en la parte preeminente de un florido vergel. Ya a nuestro paso habíamos dejado en el no menos confortable «Albergo Beau Sejour» a los del grupo del «Minerva» que con tanto celo como competencia capitanea mi excelente amigo D. José Rueda.

## SAN REMO

«Imagináos un arco triunfal de mil colores perdido entre la luz y el color azul colocado muellemente en el mar entre promontorios de esmeralda; figuráos una cadena de colinas y de montes cubiertos con un tapiz oriental, donde, junto al verde oscuro de los pinos y al verde claro de olivos, florece en enredo inexplicable la gran familia de las plantas enamoradas del sol y las flores ébrias de luz y de color; sumergid en esta selva

multicolor villas señoriales, grandes hoteles, construcciones principescas, casas pintorescas y hospitales, esparcid por todos lados a manos llenas rosas y claveles, violetas y geranios, mimosas y lirios; agregad anchas calles solariegas, grandiosas terrazas y lindos paseos que costean el mar o suben dulcemente las pendientes de las colinas lujuriantes y de los montes cercanos; circundad todo esto con un clima de incomparable dulzura y constante suavidad; poblad este paraíso terrestre con una población sana y activa y tendréis San Remo, la perla de la Riviera de Poniente».

Así describen los naturales el país la ciudad que les vió nacer. Y, por más que pueda haber hipérbole en el auto-bombo del mismo modo que el padre se entusiasma ante las cualidades del hijo, siempre quedará una buena parte de verdad en la enumeración de las bellezas que atesora la gentilísima ciudad donde terminamos la tercera etapa de nuestro viaje. Mar, montaña, cielo límpido y transparente, pajarillos cantores, aguas cristalinas y, lo que a nosotros más interesa, buenos hoteles. ¿Qué otra cosa necesita un pueblo para sentirse dichoso si a esto se añade la paz de una buena conciencia?

La mañana siguiente avanza entre fragantes aromas y brisas marinas. A la sombra de los espesos árboles del jardín que rodea el hotel esperamos el «Saurer» que debe sustituir a su hermano más pequeño y a la «sucursal» que nos trajo la impedimenta. Algo tarda el auto-car sustituto (mejor le diríamos auto caro), pero entre chistes y cuentos la espera no parece tan larga. Una sirena nos avisa por fin, y la caravana se remueve satisfecha disponiéndose a ocupar cada uno su lugar respectivo. Otra vez las maletas, maletines y sombrereras en el aire y en pocos minutos las tres unidades, ostentando sus respectivos rótulos de procedencia y destino, quedan alineadas y a punto de echarse centenares de kilómetros al estómago.

Cobramos nuevos alientos. Se habrán acabado por fin las marchas lentas y los tropezones. Además es lunes, lo que quiere decir que por lo menos hasta mañana el hado adverso querrá perdonarnos la vida. Bien dice el refrán: «que no hay mal que cien años dure». Poco después la mirada se deleita en la contemplación del incomparable golfo de Génova.

Spotorno. Parada y fonda. La mesa está puesta y un colosal pescado preside a punto de ser devorado. Si es cierto aquello de que «el pez grande se come al pequeño» ¿quién podrá aquilatar el número crecido de víctimas que llevará en su seno nuestro singular «anfitrión»?

ROSENDO FORTUNET, Pbro.

(Seguirá)

## USTED CONOCE YA ROMA?

*El utilísimo VADEMECUM será el amigo que, no separándose de su lado, le hablará constantemente de aquellas felices jornadas vividas, jornadas de religiosidad y de arte que sin duda quisiera perpetuar en su memoria mientras busca la ocasión de repetirlas.*

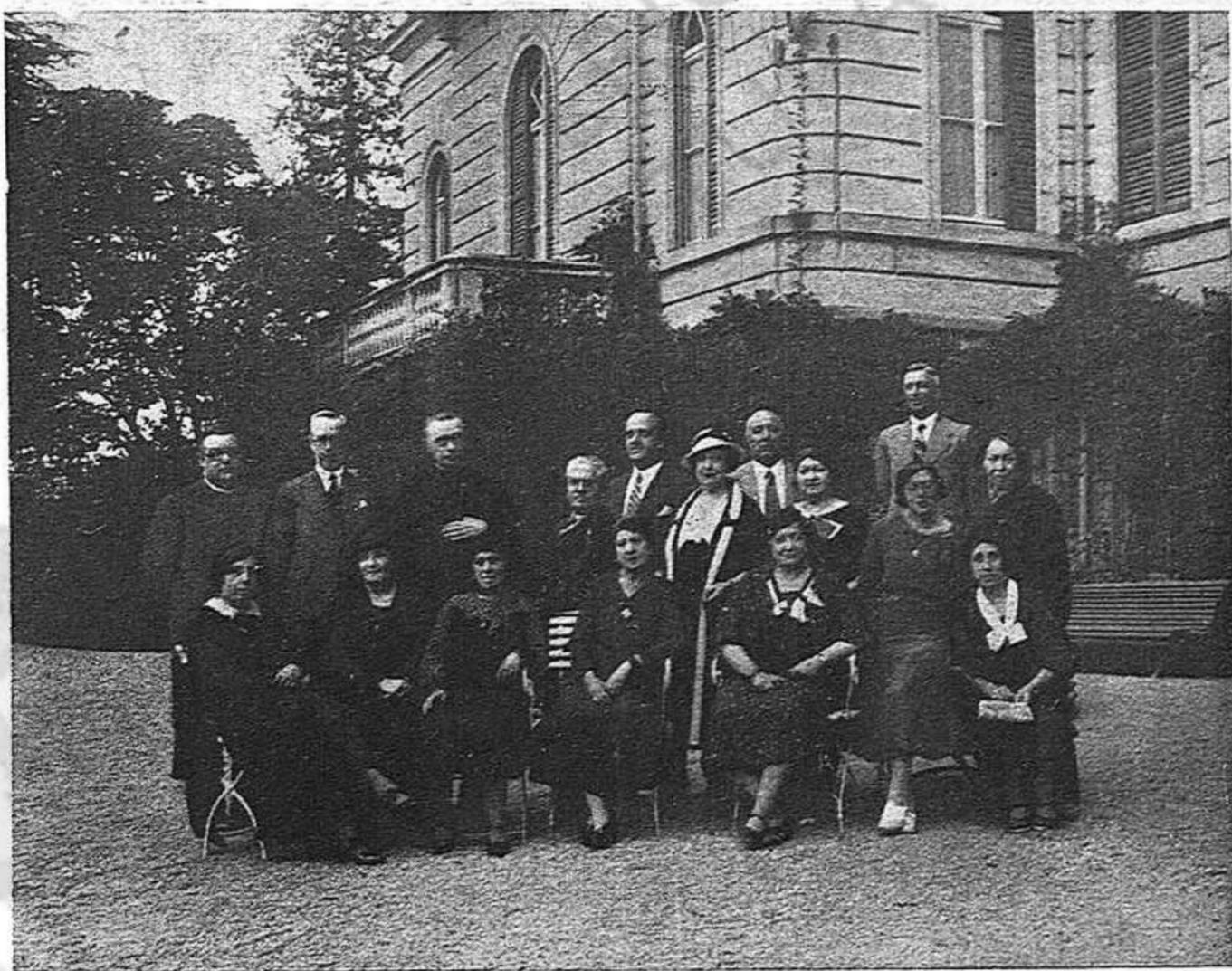
# De las pasadas Expediciones

EL Año Santo Extraordinario ha traído a nuestras oficinas una mayor actividad que la de años anteriores. La VISITA JUBILAR A ROMA que llevamos a cabo en los meses de junio-julio y cuya reseña pueden ver nuestros lectores en LOS SANTUARIOS CATÓLICOS, fué uno de los más espléndidos viajes que registra el historial del FOMENTO. Fué un itinerario casi impuesto por un entusiasta grupo de valencianos al frente del cual iban el tan conocido dominico y orador sagrado P. Luís Urbano y el activo caballero don Antonio Lafuente. La riente capital levantina dió los inscritos necesarios para uno de los autocars y otros dos salieron de Barcelona, uno siguiendo el mismo itinerario a partir de la capital catalana, y otro con un circuito bastante más restringido.

Debido a la inutilización prematura de uno de los autocars, fué un viaje fecundo en peripecias que no restaron humor a los inscritos, pero la Junta del Fomento hubo de hacer no pocos equilibrios incluso económicos, para no desarticular las

etapas previstas. Al comprenderlo así los componentes de la expedición, no regatearon las felicitaciones que quedan archivadas en el libro de oro de la entidad.

En la segunda quincena de agosto ha tenido lugar la VII VISITA AL SANTUARIO DE EINSIEDELN, en la que sus participantes encontraron en todo momento un ambiente familiar y una expansión espiritual y corporal que habrá de dejar en todo momento un sedimento difícil de extinguirse. El ambiente de las ciudades pulcras y hospitalarias, el encanto de los lagos, los panoramas alpinos sucediéndose sin cesar, las nieves eternas de la Jungfrau, las inmensas Cataratas del Rhin, los impresionantes desfiladeros del San Gotardo y del Montgenève



VII Visita a Einsiedeln (Suiza). - Grupo de expedicionarios en la terraza del Palace Hotel de Locarno. (Fotog. F. Abad).

desde Turín a Briançon, la piadosa jornada de Einsiedeln, y todo ello bajo un cielo casi diríamos meridional y un ambiente de los primeros días de primavera, habrán de llenar seguramente varias cuartillas si el cronista de tan sugestiva expedición dispone de tiempo y consigue encerrar dentro de la cámara oscura de su imaginación la variedad de tonos y toda la gama de coloridos que percibían los ojos.

Finalmente el F. N. de P. se vió en la imperiosa necesidad de organizar en los primeros días de septiembre una nueva VISITA JUBILAR A ROMA, para dar



*ROMA.—Los miembros de la II Visita Jubilar ante el Obelisco de la Plaza de San Pedro. En el centro: los directores del F. N. de P. con el ex-diputado a Cortes católico don Pedro Llosas Badia, de Olot. (Fotog. Prieto).*

satisfacción a los anhelos de gran número de personas que lo solicitaban, muchas de las cuales eran náufragos de la expedición de junio. Y así fué que sin notificar apenas al público la decisión y sin anunciar el viaje en su órgano LOS SANTUARIOS CATÓLICOS, en pocos días hubo necesidad de cerrar la inscripción quedando fuera de concurso, con el consiguiente pesar nuestro, varias personas de distintos puntos de la Península.

Conjuntamente el FOMENTO llevó a Roma un grupo de la Ciudad de Olot

reclutados por el valiente semanario «La Tradició Catalana» y al frente del cual iban el Rdo. D. Martín Mir y nuestro colaborador don Pedro Llosas, ex gobernador de La Coruña y de Baleares. La reseña del viaje publicada en el mentado semanario y que sentimos no poder reproducir por falta de espacio dice claramente que el viaje se realizó a gusto de todos y sin el menor contratiempo.

Todas estas expediciones se han realizado en cómodos autocars lo que quiere decir que se ha sacado todo el partido posible de las etapas.

Posteriormente han llovido sobre nuestras oficinas cartas y telegramas pidiendo se organizase un nuevo viaje en octubre. El FOMENTO no ha creído oportuno acceder a tales demandas. Además de que el viaje en autocar reclama días largos para no tener que recorrer ya obscurecidos sectores difíciles en tales condiciones, es preciso no olvidar que las lluvias pueden acarrear dificultades y aún peligros cosa que, dentro de la humana previsión, pretendemos evitar a toda costa.

En su virtud quedan para la primavera próxima las últimas expediciones a Roma del F. N. de P. con motivo del Año Jubilar. Como éstas se harán también en número muy restringido de inscritos, rogamos a las personas interesadas que adviertan su propósito con tiempo a fin de que podamos atenderlas.

### USTED NO PUEDE IR A ROMA?

*No por esto debe renunciar a conocer la capital Sede del Cristianismo y del Vicario de Cristo. Adquiera el VADEMECUM y así, cuando le hablen de Roma sus amigos y conocidos, podrá seguir las interesantes referencias y ver desfilar, siquiera sea ante los ojos del alma, ruinas venerandas y monumentos que le deben ser familiares. Es la ciudad a cuyo nombre va asociada toda la civilización de Occidente y a nadie es lícito desconocerla.*

*El VADEMECUM va ilustrado con numerosos grabados y un plano de Roma.*

*Pídalo a su librero o a nuestro FOMENTO DE PEREGRINACIONES. Precio: CUATRO PESETAS.*

*A los que, siendo suscriptores de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS, remitan 5'50 PESETAS a esta Administración, les será servido, juntamente con el VADEMECUM, un ejemplar del libro «LA CIUDAD DEL VATICANO» con un plano del territorio Pontificio y cincuenta ilustraciones.*

### NUEVOS SUSCRIPTORES Y ANUNCIANTES

CON SUS NÚMEROS CORRESPONDIENTES PARA LOS EFECTOS DE LOS SORTEOS

D. José Esteve, 2159.—D.<sup>a</sup> Carmen Peig, 2160.—D. Alfonso Beretti, 2161.—D. Juan Casola, 2162  
Srta. Pilar Camino, 2163.—D. José Xicart, 2164.—D. Antonio Recasens, 2165.—D.<sup>a</sup> Rosa Ferrer, 2166

# LOS TRES BESOS

## EL PRIMER BESO

La joven madre que junto a la ventana, en el comedor o en su habitación, se siente acariciada por el primer beso del hijo de sus entrañas, que estrecha entre sus brazos, experimenta uno de los placeres más grandes que a un corazón maternal le es dado disfrutar. ¡Oh casto beso filial, tu eres el más puro y el más santo de los besos! Todos los demás que saldrán de los labios durante el curso de tu vida, no tendrán la inocencia y el candor de este primer beso.

## EL SEGUNDO BESO

El niño ha crecido; de la infancia ha pasado a la juventud, pero al entrar en la primavera de la vida, siente su corazón un vacío que sólo otro corazón puede llenar. Al recorrer la florida senda de su existencia, cruzáronse con los suyos otros ojos que andaban también en pos de un ideal, y allá, junto a la orilla del mar en una noche de luna, de la dulce estación que los poetas llaman juventud del año, aquellas dos almas fundidas en un solo sentimiento y ya unidas por el santo vínculo matrimonial, sellaron con un beso de amor la unión de sus corazones. Este es el beso de los desposados; casto sí, por ser bendecido por Dios; pero no candoroso e inocente como el primero.

## EL ÚLTIMO BESO

¡Cuán veloces transcurren los días! Nuestro niño ya hombre, unido en santo lazo con la compañera de su vida, después de haber cuidado amorosamente de aquella madre a quién un día en su regazo le diera el primer beso y de haber sido el sostén de su vejez, la asiste cariñoso en su postrera enfermedad y al expirar en sus brazos le dá el ósculo de su amor filial. ¡Qué vacío tan grande dejará en el alma de aquel hijo la pérdida de su amorosa madre! ¡Nada hay en el mundo comparable al amor de una madre! Los que tenéis la dicha de poderla contemplar a vuestro lado, amadla mucho, que por más que la améis no la amaréis tanto como ella os amó. Y cuando la tengáis moribunda en vuestros brazos, dadle el último beso, que sea el compendio de toda una vida de amor, ¡Que el beso santo a los moribundos, ha de ser sin duda alguna el más grato a los ojos de Dios!

R.

# SECCION DE TURISMO

---

## LA FILOSOFIA DEL AUTO-CAR

---

ESTA frase pronunciada con la espontaneidad que me caracteriza y que me caracterizó durante el viaje jubilar a Roma en auto-car, no creía hubiera impresionado tanto a mis queridos compañeros de viaje ni soñaba que en la soledad de mi prosaica vida apareciera la expresión como algebraica fórmula, que si escribir supiera, fuera suficiente para cantar todo un poema de las variadas impresiones y emociones que con este medio de locomoción se experimentan.

Sólo con el deseo de que me perduren estas íntimas impresiones es por lo que las quiero poner en orden y método, para que pueda siempre en *auto-espiritual* fuerte nutrirme cuando me materialize al cumplir el precepto divino de ganarme el pan con el sudor de mi rostro.

Los autos-cars para grandes rutas tienen que reclutar sus pasajeros de las más opuestas nacionalidades y caracteres; no tienen vínculo común que los una.

El Fomento de Peregrinaciones de Figueras, al organizar sus grandes expediciones, aunque recoja los ocupantes de sus cómodos vehículos de diferentes regiones españolas tienen un vínculo común, un cemento que aglutina a esta perfecta familia; es el amor a Dios y el deseo de visitar a su Cabeza visible en la tierra, S. S. el Papa; y por eso hay una enorme diferencia del pasajero del Fomento al de los otros autos ocupados por el frío inglés, que sólo busca las emociones que la material y abrupta naturaleza le producen.

Al subir al auto en Figueras y desplegar ya en veloz carrera hacia la nación vecina, volví el rostro atrás para conocer a los compañeros que la Divina Providencia me había deparado, pues yo como siempre iba sólo; era para mí el problema de la compañía, una agradable e interesante incógnita

Colocado en mi cómodo asiento de la delantera, me hice para mis adentros muy variadas observaciones agradeciendo al Dador de todas las mercedes el haber escogido a mi humilde persona, llena de faltas, plagada de ingratitudes, para que en unión de mis compañeros, fuéramos a la Ciudad Eterna a rendir el homenaje de nuestro amor al sucesor de Pedro y que con nuestra presencia material consoláramos a su afligido Vicario.

Puesto que el camino me era familiar y no me producía la sensación de lo desconocido, me permitió pensar sobre el abigarrado y armónico conjunto de los que componían el auto-car. Cuando el cuerpo parecía que dormía, el espíritu elevaba una súplica al Autor de la Naturaleza para que se dignara hacer descender sobre los ocupantes del vehículo aquella espiritualidad necesaria para que, elevando nuestros corazones sobre las cotidianas comodidades del vivir, viviéramos una vida de tanta intensidad espiritual ara fuera producida por las bellezas de la Naturaleza, ora por las obras de arte que admirásemos o por el armonioso conjunto de las basílicas romanas y que tuviéramos el suficiente cuidado de envolver las naturales incomodidades que produce el auto-car y

el viaje con el recuerdo de las emociones recibidas o con la esperanza de las que se recibirán, en el resto del viaje, así como, en el cultivo, las espinas de los rosales se convierten en frondosas hojas, así también con nuestro sentimentalismo haremos desaparecer las espinas de las rosas del auto-car, y al recordar este medio moderno de locomoción sólo tendremos presente sus rosas que las habremos de encontrar sin espinas.

Puesto pie a tierra, me dediqué al capítulo más interesante, más variado y en el que siempre se recogen las más sabrosas y provechosas enseñanzas; fué el saber la vida espiritual de todos nosotros, y en este conjunto de ilusiones y desengaños, de fé y de esperanza, hacer ver al más ciego la amorosa providencia con que conduce Dios a sus criaturas que son dóciles a sus paternales indicaciones.

Cuando en el conjunto hay alguno que por los azares del destino se separa del armonioso rodar de la Vida, sobre aquél convergen todas las miradas; los juicios que de su anormalidad se forman son siempre el cristal del color con que miramos la Vida; es para el escudriñador de aquel conjunto una gran ventaja haber reducido a una sóla incógnita el conjunto de las individuales ecuaciones y sólo me faltaba cerciorarme por mis propios ojos de que el conocido refrán: «Que el rostro es el espejo del alma» no falla nunca, cuando se trata de mujeres católicas y españolas.

Con esto había resuelto yo por mi parte, el difícil problema de la psicología de los componentes del auto-car, estaba satisfecho porque tenía una Vida de la que se podía sacar provechosas lecciones, un ejemplo viviente de los saludables efectos que en la vida produce la resignación cristiana, no como imposición fatal del destino, sino como caricia amorosa del Dios que tanto nos quiere, que aunque tronche la humana existencia y los cálculos materiales, dá más vigor espiritual; produce la santa resignación un delicado perfume, que sin que se dé cuenta la interesada, la recubre de blanca corola que como las haráceas de nuestros jardines la protegen de los humanos y materiales cálculos

Otro aspecto interesantísimo ofrecen los pasajeros del auto-car: es la manera con que inconscientemente, sin que casi ellos se den cuenta, se unen por razón de su espiritualidad, en razón directa del sentimentalismo que el viaje les produce.

Estas células espirituales de gran actividad protoplásmica, son las que producen la vida del auto-car, son las que le aseguran el éxito del viaje, tanto en el orden material, como en el orden espiritual, son, hablando en lenguaje histológico, unos verdaderos leucocitos que recojen y absorben entre sus movedizas membranas, las pequeñas contrariedades que se produzcan antes de que salgan a relucir a la luz del día. Feliz el auto-car en cuyo seno se forman numerosas de estas células o grupos, que al chupar como las abejas, hasta la última gota del néctar del viaje, hará como aquellos animales que inconscientemente fecundan la flor en que se han posado, así ellos fecundarán la empresa que los ha organizado haciéndose lenguas de las comodidades y emociones del viaje.

Estas células o grupos muchas veces adquieren tanta vida que se desprenden para hacer alguna excursión particular, pues lejos de perjudicar el conjunto lo refuerzan en un grupo agradecido que después ya no protestará de los pequeños lunares que haya en la principal.

Las emociones que en estas excursiones se reciben son más interesantes por ser más acomodadas con el peculiar sentir; y por haberlas adquirido con el personal esfuerzo hacen que sean los astros de primera magnitud de los recuerdos del viaje.

*La buena filosofía del auto-car*, aconseja las reglas siguientes:

1.<sup>a</sup> El éxito depende de la buena armonía del espacio recorrido y el esfuerzo físico realizado para recorrerlo.

2.<sup>a</sup> De la conciencia que tengamos de que en el viaje no vamos a disfrutar de las comodidades de nuestros hogares y sí de estudiar los pueblos que visitamos en su psicología y costumbres y que las cosas diferentes que veamos, comidas, camas, etc., etc., son las fuentes y materiales de estudio.

3.<sup>a</sup> Debemos estar convencidos que la función del dinero es el medio de recoger las más características impresiones del viaje; el gastar para ver más y mejor es cosa útil, el gastarlo en cosas no necesarias es un vicio detestable.

4.<sup>a</sup> Si las emociones producidas con el contacto de la naturaleza o mística evocación de contemplar a Dios a través de sus criaturas o el deseo de estudiar la Agricultura y costumbres de los pueblos, no pesan sobre nosotros mucho más que las naturales molestias que puedan sobrevenir en un auto-car, debemos renunciar a este medio de viaje.

5.<sup>a</sup> Es que los ocupantes del auto-car, como formando una familia, en la medida de sus esfuerzos tienen que hacerles atractivo y agradable el viaje y allanarles dificultades que a los demás compañeros puedan presentárseles, pues la Dirección no puede atender a tantos detalles, buscando si cabe la poesía en las *pannes* que puedan ocurrir, pues olvidarse no se debe que muchos de los ocupantes de los auto-cars son neófitos en el viaje y en esta moderna manera de viajar.

Estas atenciones las deberemos extremar, cuando alguno de los ocupantes tenga la más ligera indisposición aplicando aquella frase tan vulgar como cristiana que quizá por lo mismo es olvidada: «Lo que desearías te hicieran a tí si estuvieras en aquella necesidad haz a tus compañeros lo que tú creas que necesitan». Con ello sembrarás la gratitud y el afecto de todos los componentes del auto-car y se vivirá en el mismo con toda felicidad, porque reinará el espiritual efecto de una verdadera familia que sólo sentirá que el reloj del tiempo marque la hora de la disgregación de aquel conjunto.

Si interesante era la psicología del auto-car en su proceso formativo, es más interesante si cabe el proceso de disgregación o despedida del mismo pues en él con más conocimiento de causa se pueda dar rienda suelta a los vaticinos y suposiciones de lo que durarán aquellas amistades engendradas en un momento de tanta actividad espiritual y desinteresada selección como en el viaje se practica.

Renunciemos a escudriñar los interrogantes que sobre el auto-car flotan...

Al dar todos el adiós de despedida, quisiera que lo recogieran a través del prisma de mi gratitud con la misma intensidad de colorido que ellos prodigaron sus atenciones a mi modesta persona.

No debo olvidar de un modo especial a los queridos compañeros de viaje a la ciudad del amor y del ensueño y por estar saturadas de poesía nuestras almas les diré; que al hacer centellear los ojos en afectuosa despedida me recordaron las luciérnagas de Siena, que decían: «Cumplimos tu voluntad» pero nosotros católicos conscientes y libres al hacer centellear luciérnagas del alma en mirada a lo venidero decimos: «Hágase Tu voluntad así en la tierra como en el cielo...»

Ya en la soledad de mi vida, reflexionando sobre los espirituales coloquios que el viaje me ha sugerido no puedo menos que pensar en el inmenso bien espiritual que ha

realizado el Fomento de Peregrinaciones en unos 26 años de actuación; diciendo como el poeta que la mejor declaración de amor es aquella que no se dice. Séame permitido a mí expresar con el silencio mi afecto y admiración por el Fomento de Peregrinaciones, por la obra espiritual realizada al devolver al redil de los puros afectos, las numerosas almas que por su sentimentalismo y espiritualidad no pueden resistir la contemplación de las armonías naturales que narran la gloria de Dios, ni puedan restar impasibles a la contemplación de las obras de arte que son todas un cántico de amor de los artistas a la belleza increada.

Ya véis cuanta filosofía o psicología tiene un viaje en auto-car.

BUENAVENTURA DE PORTOLÁ.

Figueras, Julio de 1933.

---

## M I S C E L Á N E A

---

### PUBLICACIONES TURÍSTICAS

EL creciente desarrollo que la industria turística va adquiriendo en todas las naciones se traduce en infinidad de publicaciones que rivalizan entre sí en buena presentación artística, folletos ilustrados, libros esmeradamente impresos a varias tintas, carteles policromos de gran vistosidad llegan constantemente a nuestras oficinas. De un modo especial Francia, Suiza e Italia, dedican importantes sumas a este fin procurando mantener el contacto con el público que viaja por mediación de las agencias de viajes y entidades similares.

Contrasta la mundial actividad con la pasividad de nuestro país. Hubo una época, cuando regía los destinos de España el Directorio y el Gobierno de Primo de Rivera, que nos encontramos incorporados a la corriente turística y era entonces cuando el Patronato Nacional de Turismo nos servía regularmente sus interesantes publicaciones que cuidábamos de remitir a nuestros corresponsales del extranjero. Teníamos en nuestro poder folletos de tanto interés como «El Arte en España», «Los Jardines de España» y guías de las más importantes capitales que ponían ante los ojos del visitante las bellezas naturales y artísticas de nuestro privilegiado suelo.

Ahora, desgraciadamente las corrientes son otras: en vez de mostrar nuestros tesoros legendarios permiten nuestros paternales gobiernos que las turbas los destruyan. Cuadros y esculturas de gran valor, cruceros y capillas modelos en su género, caen abatidas por la piqueta demoledora, sin que los autores materiales (los verdaderos autores todos sabemos dónde están) puedan ser habidos. Dentro de poco España podrá ofrecer al turista, a falta de otros, folletos ilustrados que señalen el paso de la horda.

Nos importa hacer constar un contraste doloroso. Mientras de los centros oficiales de turismo de las distintas naciones recibimos anuarios de hoteles y toda suerte de informaciones, no hemos podido conseguir de nuestro Patronato de Turismo, el Anuario de Hoteles de España, a pesar de haber ofrecido satisfacer el importe y de haber incluido franqueo para la contestación. Hemos debido pasar por la vergüenza de tener que decir a nuestros corresponsales del extranjero que solicitaban datos para venir a España, que no era posible obtener listas de clasificación y precios de los hoteles de España.

En cambio hemos de agradecer a las entidades subordinadas, tales como la Sociedad de Atracción de Forasteros, de Barcelona y al S. I. P. A., de Zaragoza, por no citar otras, las informaciones que hemos debido solicitarles. El Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón nos remite regularmente su hermosa revista *Aragón* que puede competir con las mejores de su clase. De este organismo hemos recibido

recientemente un lindo cartel policromo, caricatura de un baturro, anunciando las Fiestas del Pilar. A cada uno lo suyo.

## LA CARRETERA GÉNOVA-SERRAVALLE

COMENZADA el día 6 de octubre del pasado año la carretera de Génova a Serravalle, (el ferrocarril sin railes como ha sido definida) será perfecta en su trazado y rica en múltiples obras necesarias para el tránsito. Magnífica carretera de primer orden a no dudarlo; interesante de punta a punta, además. Para darse cuenta de su grandiosidad, bastará pararse antes de recorrerla, en la amplia explanada que está al principio de *via Francia* y que es el punto donde comienzan las obras; luego siguiéndola y encaminándose hacia el improvisado bastión formado por el empalme y por los Apeninos, la obra aparece imponente y grandiosa.

Iluminado en todo su recorrido, será en esto igual a otra carretera de primer orden, la Roma-Ostia, la lustrosa cinta de asfalto que de Roma conduce al mar.

Once galerías, con un desarrollo de tres kilómetros, serán otros tantos paréntesis de sombra en la luminosa cinta que se prolongará por 50 kilómetros, de Génova a Serravalle, donde está el enlace con Milán y con Turín. Veintisiete grandes puentes y viaductos pasarán sobre esta carretera de diez metros de anchura, a lo largo de la cual, de cinco en cinco kilómetros, estarán las casas de los peones camineros; en cada kilómetro habrá una plazoleta de parada, con objeto de evitar el entorpecimiento del tráfico por vehículos averiados. Esta carretera será, por otra parte, interesante en alto grado desde el punto de vista panorámico: desde la explanada que está al principio de *via Francia*, la magnífica vista del golfo de Génova saludará al turista, tanto a la llegada como a la salida.

---

# VISITA JUBILAR A ROMA

## Asistencia a la clausura del Año Santo extraordinario

Dos magníficos itinerarios en autocar está ultimando el F. N. de P. para la próxima primavera, a base de coincidir en Roma durante los Días Santos y la Clausura del Jubileo de la Redención. De los mismos podemos dar el siguiente avance de programa:

**ITINERARIO A.** — *Hoteles de todo primer orden:* BARCELONA, Figueras, Montpellier, Nimes, Brignoles, NIZA, Montecarlo, San Remo, Spotorno, GÉNOVA, Rapallo, La Spezia, Pisa, Grosseto, ROMA (5 días), NAPOLIS, Pompeya, Vesubio, ASIS, FLORENCIA, Bolonia, VENEZIA, Desenzano, MILAN, Pavia, Génova, San Remo, CANNES, Brignoles, Montpellier, Figueras, BARCELONA.

Duración del viaje: 21 días.

**ITINERARIO B.** — *Hoteles sencillos aunque confortables:* FIGUERAS, Montpellier, Nimes, NIZA, Montecarlo, GENOVA, Rapallo, PISA, Grosseto, Civittavechia, ROMA, Asis, FLORENCIA, La Spezia, Spotorno, MENTÓN, Cannes, Brignoles, Montpellier, FIGUERAS.

Duración del viaje: 14 días.

En la próxima edición de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS daremos a conocer el detalle de ambos Itinerarios, precios y condiciones.

## LA MARCHA SOBRE ROMA

Nos dió la frase nuestro antiguo profesor en Derecho Canónico y actual Obispo de Canarias Dr. Miguel Serra, cuya singular estima sigue honrándonos. Por vez primera después de su merecida exaltación al episcopado pudimos besar su Anillo Pastoral y departir largamente evocando antiguas remembranzas. El Dr. Serra siempre háse distinguido por sus sentencias gráficas y eran no pocas las que teníamos recogidas y anotadas en nuestro cerebro en los años de nuestra mocedad.

Nos encontrábamos en Roma y comentábamos el inmenso hormigueo de fieles que se movía en la Ciudad Eterna durante el Año Santo Extraordinario hasta el punto de no recordarse algo parecido. En la mente del esclarecido Prelado debió presentarse el espectáculo histórico de las huestes de Mussolini encaminándose hacia las siete colinas con el fin de hacerse con los destinos de Italia.

— Es la marcha espiritual sobre Roma — dijo entonces nuestro ilustre amigo, como hablando consigo mismo.

Desde entonces andamos reflexionando encontrando cada vez más cierta la reflexión. El tren, el autocar, la motonave, hasta el avión, van vertiendo día tras día ingentes masas de católicos que se concentran en los alrededores de San Pedro. Los hemos visto con sus banderas desplegadas al viento siguiendo la vía sacra: el camino que conduce a las cuatro basílicas mayores. Unos rezan, otros cantan y todos van recogidos y devotos. Piensan en el gran misterio de la Redención.

Los camisas negras conquistaron el Capitolio símbolo de las grandezas políticas del pueblo romano. Los otros, los de la veste blanca lavada en la sangre del Cordero inmaculado, hacen acto de presencia en el Vaticano símbolo de la grandeza espiritual de los pueblos. También estos conquistarán a su vez los destinos no ya de Italia sino del mundo entero. Entre ellos van muchos españoles y preguntan algunos, atónitos porque creían de buena fe que en nuestra Nación no quedan ya creyentes:

— Esos que van tocados con la blanca estola de la reconciliación, ¿quiénes son y de dónde vinieron?

Y los que tenemos fe en la futura reivindicación les contestamos con firmeza:

— Son los que llegan de la gran tribulación y lavaron sus vestiduras en aquella sangre cuya efusión conmemoramos.

Hay que haber vivido algunas veces el espectáculo consolador de la marcha espiritual e incesante sobre la Roma de los Papas. Es la visión del Apóstol de Patmos sorprendido ante la inacabable procesión de los ciudadanos celestes y en la que figuran todos los pueblos, naciones y tribus. Es, por decirlo en una palabra, el triunfo de la Cruz que los siglos, vomitando tiranos y déspotas, no han podido abatir.

En el año conmemorativo de la Redención Cristo vence, Cristo reina, Cristo impera.

**LA SALUD DEL PAPA.** - Por más que se había dado como segura la prórroga del actual Año Santo Extraordinario hasta junio de 1934, parece, no obstante que esta prórroga no va a tener efecto, a causa del estado precario de salud del Pontífice, que, si no inspira serios cuidados, requiere, no obstante, una disminución de actividades. La gran afluencia de peregrinos a Roma ha sido para Pío XI un trabajo abrumador, capaz de gastar las energías de los temperamentos más privilegiados, pues además de dar a besar el Papa su mano a todos los peregrinos, ha querido dirigirles su autorizada palabra. Ultimamente se estimó prescindir de la primera de dichas formalidades y últimamente se cree que el Santo Padre, suspenderá o limitará sus audiencias en ciertos días o periodos de tiempo.

Elevamos al cielo nuestros más fervientes votos para que un pronto y total restablecimiento devuelva al Papa sus prodigiosas actividades en bien de la Iglesia, tan combatida en nuestros días. *Dominus conservet eum...*

**REPRODUCCIÓN DE UN ARTICULO.** - La simpática revista zaragozana «El Pilar» que en otras ocasiones ha honrado nuestra Revista reproduciendo alguno de los artículos en ella insertos, ha dado a conocer a sus numerosos lectores el comentario que solemos publicar en lugar preferente de la sección de Crónica y titulado la última vez «Ya no se hunde». Agradecemos de veras al estimado colega la distinción.

**UN FAVOR DE LA VIRGEN DE MONTSERRAT.** - Por tratarse de persona muy estimada en nuestra Redacción traducimos de la revista catalana «Montserrat» publicación del importante Santuario catalán, las siguientes líneas:

«Nos comunica doña María Cardellà haber obtenido la siguiente gracia por intercesión de la Moreneta: «El día 27 de abril del presente año, fiesta de Nuestra Señora de Montserrat, me encontraba postrada en el lecho a consecuencia de una flevitis en la pierna derecha, el dolor de la cual solo podía resistir mediante la aplicación de inyecciones de morfina y otros calmantes. Invoqué a la Virgen de Montserrat ofreciéndole una Novena para que me concediese un buen remedio y con gran sorpresa mía y de los de mi casa, en el mismo día me desapareció el dolor intenso que me hiciera padecer durante muchas semanas. Prometí la publicación del suceso en el boletín del Santuario lo cual hoy cumplo llena de satisfacción y de gozo.»

La señora Cardellà, esposa de nuestro buen amigo don Francisco Ballester, de la ciudad de

Valls, se encuentra tan curada de la pasada enfermedad que ha podido concurrir con su esposo e hija María a la Visita Jubilar a Roma del mes de septiembre, sin experimentar la más ligera molestia a pesar de recorrer en autocar cerca de 4.000 kilómetros.

Nuestra felicitación a ella y apreciable familia y sirva de estímulo a las personas devotas de la Virgen para acudir a Ella en los trances difíciles.

**CANONIZACIÓN INMINENTE.** - Es un hecho seguro que el día 8 de diciembre tendrá lugar la tan deseada canonización de la vidente de Lourdes, Beata Bernardita Soubirous. La Confidente de la Virgen Blanca testimonio de los prodigios obrados en Lourdes en 1858 será elevada al honor de los altares.

Para asistir a tan magno acontecimiento anuncianse ya algunas peregrinaciones, especialmente francesas.

**EXPOSICIÓN DEL SANTO SUDARIO.** - En la catedral de Turín ha tenido efecto una solemne función con motivo de la exposición del Santo Sudario.

Asistieron los príncipes de Piamonte y otros príncipes, el senador conde de Vechi, embajador de Italia cerca del Vaticano, que representaba al jefe del Gobierno, y otras personalidades.

En torno del cardenal arzobispo Fossatti, se habían reunido 26 obispos, procedentes de todas las diócesis.

El cardenal Fossatti recibió de manos del príncipe Humberto las llaves de la Sacra Reliquia, que fué sacada de la urna por el cardenal.

Se organizó a continuación una solemne procesión, después de la cual la Reliquia fué colocada en el altar mayor.

El cardenal Fossatti pronunció un sermón, implorando la bendición divina para el Pontífice, el rey y Mussolini, haciendo votos para que sigan por el camino marcado por Dios para bien de la patria.

El sermón fué transmitido por medio de altavoces a la multitud que llenaba la plaza.

**SIGUEN LOS INCENDIOS DE ERMITAS.** - En el santuario de la Purísima, de las afueras de Apiés, patrona del pueblo, fueron incendiados los muebles y ropas, quedando convertida en cenizas la imagen de la Purísima.

Sólo quedó intacta la cabeza, que fué trasladada al pueblo en procesión emocionante. En el vecindario la indignación es enorme.

Como de costumbre los incendiarios, escudados en su impunidad, no solo no pueden ser

capturados sino ni tan solo señalados con el dedo. A lo sumo se llega a buscar a los autores materiales de tales salvajadas.

**FIESTAS EN ASÍS.** — Ha acudido a Asís, una multitud superior a la de otros años, para asistir a los actos del aniversario de la muerte de San Francisco. Un millar de fieles asistió a la solemne misa celebrada a media noche en la Basílica de Santa María de los Angeles.

Por la mañana se celebró otro solemne oficio de pontifical en la Basílica del Santo, asistiendo las autoridades religiosas, civiles y militares. El podestá fué al templo desde el palacio municipal escoltado por un piquete de alabarderos y banda de trompetas.

A las seis de la tarde se celebró el acto de dedicar al cardenal Merry del Val la calle que del centro de la ciudad medioeval desemboca en la parte alta de la plaza contigua a la Basílica. Después del descubrimiento de la lápida conmemorativa, el podestá evocó la figura del cardenal Merry del Val y su obra en favor de la ciudad de Asís.

Habió después monseñor Salotti, secretario de la Congregación de la Propagación de la Fe, ensalzando la figura del difunto príncipe de la Iglesia.

**NUEVOS ALIENTOS.** — Numerosísimas son las cartas de felicitación y de agradecimiento de los componentes de nuestras últimas expediciones a Roma y al Santuario de Einsiedeln. Como si se hubiesen puesto de acuerdo los inscritos de la VISITA JUBILAR A ROMA del mes de Septiembre, coinciden en expresarse en términos tan laudatorios para el FOMENTO, que llegan a confundirnos considerando inmerecidas tales demostraciones de gratitud. Creemos sinceramente que no hemos hecho otra cosa que cumplir con nuestro deber y con el compromiso contraído con las personas que nos otorgan su confianza al sumarse a nuestras organizaciones.

Sin embargo estas cartas nos dan nuevos alientos para proseguir con mayor esmero la labor emprendida hace más de un cuarto de siglo.

A todos nuestro reconocimiento y es con legítimo orgullo que vemos aumentar de día en día la familia espiritual cobijada a la sombra protectora del F. N. de P. y de la cual se considera portavoz la revista **LOS SANTUARIOS CATÓLICOS**.

**OBSEQUIO.** — Hemos recibido un buen número de ejemplares de la importante revista *Rosas y Espinas*, publicación ilustrada de literatura y arte, que se edita en Valencia y en la que aparece la fotografía en considerable tamaño, de los componentes de la VISITA JUBILAR A ROMA en la que tomaron parte buen número de valencianos. El ilustrado dominico Fray Luís de Aragón inserta las cuartillas que con gusto reproducimos en la presente revista.

Los ejemplares recibidos y que agradecemos cordialmente, son para que las familias que efectuaron el interesante recorrido, puedan tener un recordatorio altamente simpático y un compendio de las varias impresiones de viaje.

---

## NECROLOGÍA

---

Nuestro estimado amigo y colaborador el profesor don Lamberto Lelli, tan conocido de cuantos han ido a Roma formando parte de las peregrinaciones y expediciones del F. N. de P. por haberles servido de guía en la visita de la Ciudad Eterna, pasa por la pena de haber perdido a su hermano Luís, fallecido recientemente en la propia capital del cristianismo.

Acompañamos al ilustrado amigo en su justo dolor haciendo fervientes votos por el eterno descanso del finado.

---

## RENOVACIÓN DE SUSCRIPCIONES

---

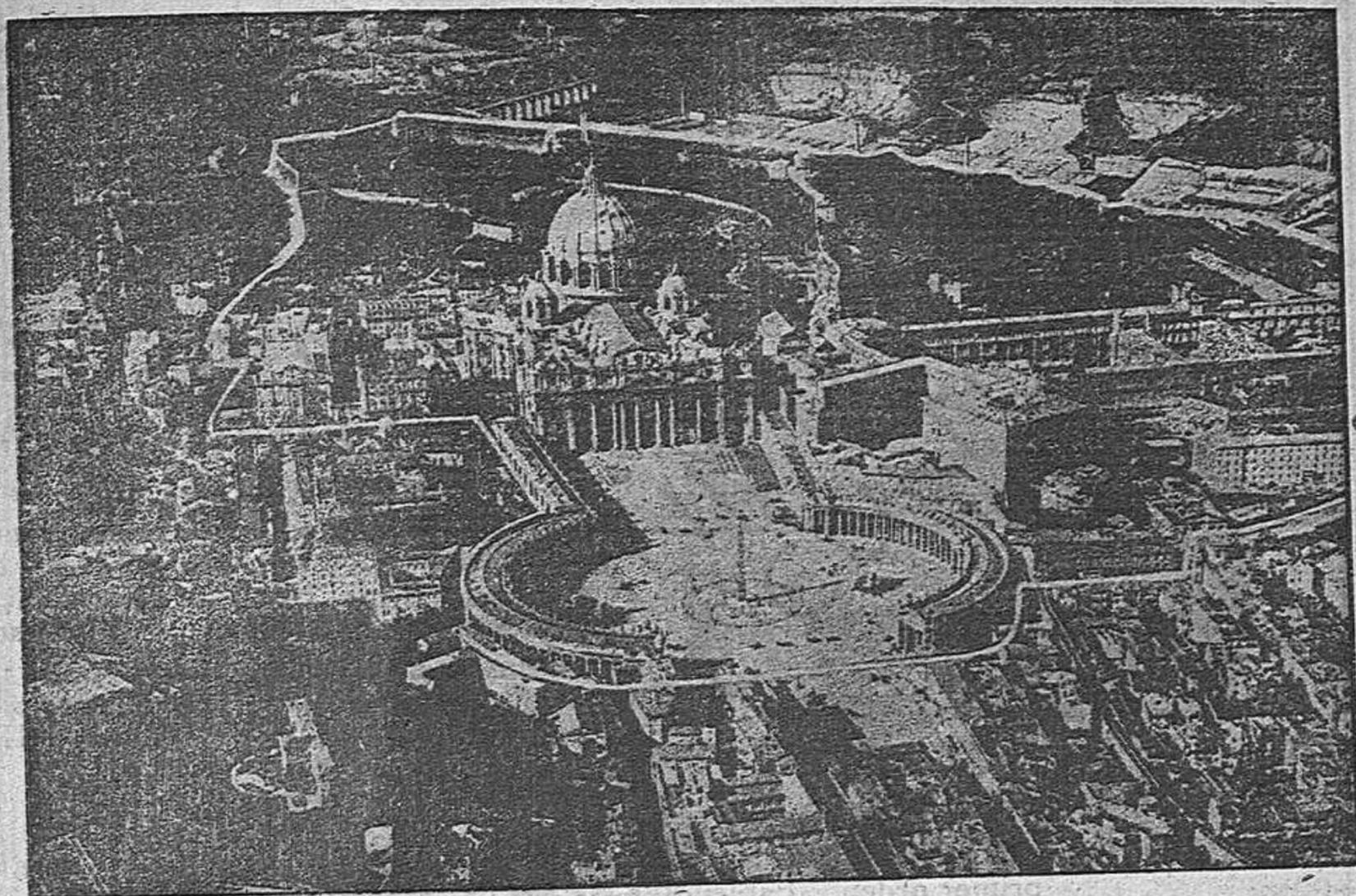
HAN RENOVADO ULTIMAMENTE LA SUSCRIPCIÓN LOS NÚMEROS SIGUIENTES

666    815    1499    1501    1504    1593    1627    1645    1687    1691    1692    1699  
1756    1865    2116    2157

Obra de máxima actualidad

# ROMA

VADEMECUM ESPAÑOL DE LA CIUDAD ETERNA  
por el Comendador della Ruota.



Libreto de 200 páginas, 16 de grabados y cubierta a todo color. - Descripción de monumentos, datos de servicios y precios de hoteles y pensiones. Vocabulario hispano-italiano. - Es una Guía puesta al día.

**PRECIO: 4 PESETAS**

Pídase inmediatamente en las principales Librerías de España o en la Administración de LOS SANTUARIOS CATÓLICOS que la remitirá, libre de gastos, contra reembolso o previo giro postal.

## PELERINOS DE ESPAÑA:

En Roma no compréis objetos religiosos en otro Establecimiento que en el de

# ALFONSO BERETTI

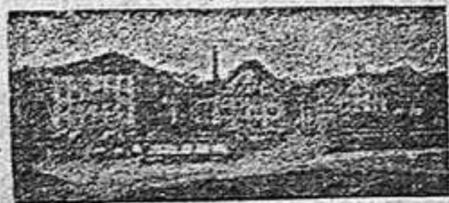
VIA MINERVA, 8

Rosarios- Cruces- Medallas, etc. - Recuerdos del Año Santo. - Bendiciones Apostólicas. Mándanse también por correo, pudiéndose abonar después del envío el importe por giro postal. Ninguna Sucursal.

## CASA ALFONSO BERETTI - Via Minerva, 8

**C**uando visite U. Suiza...  
...acuérdese de estos hoteles.

**EINSIEDELN**

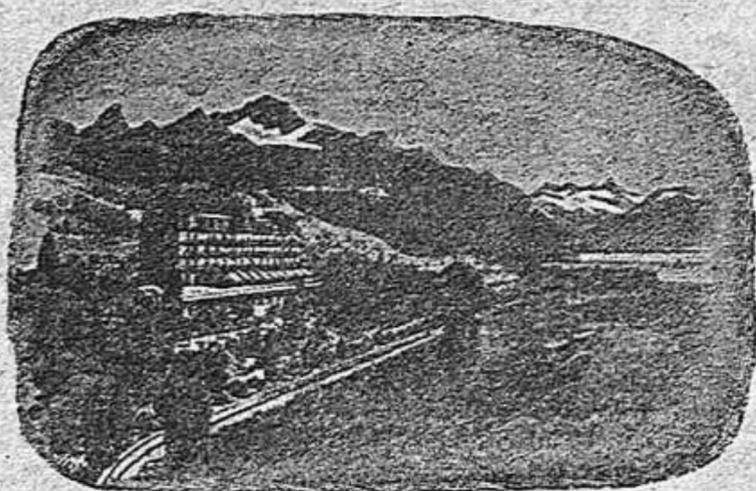


**Gran Hotel-Pensión DU PAON**

Está situado en la Plaza del Santuario y contiene 110 camas, gran comedor, restaurant, café, sala de lectura, dos salones para señoras, hermosa terraza con vistas al Monasterio y a la gran plaza, electricidad, calefacción central, baños, duchas, teléfono, garage, etc.

Abierto todo el año :: Autómnibus a la estación :: Precios módicos  
En la planta baja hay instalada una importante tienda de objetos de devoción  
Cuando visite Ud. el Santuario de Einsiedeln no deje de instalarse en el Gran Hotel du Paon

**MONTRÉUX**



**GRAND HOTEL CONTINENTAL**

Situación única a orillas del Lago Lemán. Extenso jardín junto al lago :: Gran número de habitaciones con departamentos de baño privado :: Agua corriente y calefacción central en cada habitación :: 100 camas. Montreux es el país ideal para el turista :: Al visitar Montreux no olvide que debe instalarse en el GRAND HOTEL CONTINENTAL.

**GINEBRA**

GRAND HOTEL DE LA PAIX Quai de Mont Blanc. — De todo primer orden. — Espléndida vista sobre el lago Lemán.

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE Quai de Mont Blanc. — Primer orden. — Magnífica situación.

**ZÜRICH**

GRAND HOTEL SCHWEIZERHOFF Frente a la Estación Principal. — Completamente modificado. — Todo primer orden.

**INTERLAKEN**

PARK-HOTEL Rodeado de espléndidos jardines. — Precios moderados. — Excursiones a la Jüngfrau.

**BERNA**

GRAND HOTEL SCHWEIZERHOFF Todo primer orden. — Frente a la Estación.

**LUCERNA**

GRAND HOTEL MONOPOL & METROPOL Frente a la estación y de los embarcaderos del lago de Cuatro Cantones. — Cocina insuperable. — Habitaciones con agua corriente caliente y fría y con baños.  
Director: E. Wagner.

**LUGANO**

GRAND HOTEL METROPOL & MONOPOL Situación espléndida sobre el lago — Gran parque jardín con salida al propio lago. — Habitaciones confort moderno.

# Al visitar Italia... ...piense en estos hoteles.

## ROMA

### *Hoteles reunidos Minerva-Cavour-Francia*

*Primer Orden.—Capilla privada en el Hotel.—Frecuentado por distinguidos eclesiásticos —Situado en el centro de la Ciudad.*

### *Hotel Milano*

*Restaurado a la moderna — 200 habitaciones con teléfono, agua corriente, calefacción central, baños.—Lujosos salones. Situación central.—Precios módicos.*

## FLORENCIA

### *Grand Hotel Baglioni*

*Todo primer orden.—Cercano a la Estación.*

### *Hotel Majestic*

*Establecimiento de todo primer orden.— Abierto en 1925.— Muy céntrico.*

### *Hotel Esperia*

*Recomendable por su confort, por su excelente cocina y por sus precios moderados.—Vía XXVIII de abril.*

## ASIS

### *Grand Hotel Subassio*

*Junto al Santuario.—Primer orden.*

## RAPALLO

### *Gran Hotel Bristol*

*Primer orden.—Espléndidos jardines.*

### *Hotel Italia*

*Unico junto al mar.—Magnífico servicio.*

## GROSSETO

### *Gran Hotel Bastiani*

*Enteramente nuevo.—Cocina excelente.—Agua corriente caliente y fría en todas las habitaciones.— Habitaciones con cuarto de baño.*

## SAN REMO

### *Gran Hotel Europa e Pace*

*Primer orden.—Frente al Casino.*

### *Hotel Beau Séjour*

*Agua corriente en todas las habitaciones.—Espléndida terraza con vista al mar.—Junto a los jardines públicos.*

## MILÁN

### *Hotel du Nord*

*Situado en la plaza de la estación central.—Baños.—Jardín comedor.*

## PISA

### *Nettuno Hotel*

*El más moderno.—Calefacción.—Garage.*

## GÉNOVA

### *Grand Hotel Savoia*

*Frente a la Estación Príncipe.—Primer orden.*

# No deje de visitar... el Cine Sonoro Bernadeta

Plaza de Mons. Laurence (frente a la entrada de la Gruta)

Grandiosas películas morales: «LA VIDA, PASION Y MUERTE DE N. S. J.», etc., y sobre todo

**Las 18 Apariciones de Ntra. Sra. de Lourdes a Bernadeta**

Sesiones a la 1 y media y 5 y media de la tarde y a las 9 de la noche

... JUNTO CON EL ESPLÉNDIDO

**MUSEO DE B. BERNADETA Y DE LAS APARICIONES  
INSTALADO EN EL MISMO EDIFICIO**

En él se presenta en perfectos dioramas y figuras de cera, con efectos luminosos a semejanza del célebre MUSEO GREVIN de París,

**La reconstrucción exacta de la vida de la BEATA BERNADETA desde su infancia hasta su muerte.**

dándose explicaciones en español.

- Entrada gratuita a favor de los Sres. Eclesiásticos.
- Extracto del «Libro de Oro» del Museo: «Le felicito y me ha gustado mucho». — JAIME, Infante de España (14 junio 1929).

## ● Angelic Hotel

**Courrèges, prop.** • *Confort moderno — Agua corriente Baños — Calefacción central — Garage. — Cerca de los Santuarios. — Se habla español.*

## ● Grand Hotel des Ambassadeurs & Excelsior Hotel

*Situación única cerca de la Gruta—Casa muy recomendada Ascensor — central — Baño Agua corriente — Calefacción Garage—Se habla español. Importante Almacén de objetos de piedad dentro del Hotel, el de mejores condiciones de Lourdes.*

## ● Hotel Béthanie - Lourdes

*Situación incomparable junto al Gave. — Espléndidas terrazas con vista única sobre la Basílica y las Procesiones. El mejor confort a los mejores precios.*

*Misma dirección: Grand Hotel et Tivoli Toulouse.*

# F. VIRÓN

Fotógrafo

Casa fundada en 1865

71, Rue de la Grotte

LOURDES

# URODONAL



GRAFICO INDICADOR  
DE LOS PUNTOS DONDE  
SE SITUA EL REUMA

*cura el reuma  
porque  
disuelve  
el  
ácido úrico*

*EL URODONAL  
es un buen prepara-  
do, de eficaz acción y  
lo recomiendo con  
frecuencia.*

DR. A. PÍ SUÑER

Catedrático de Fisiología  
de la Facultad de Medicina  
de Barcelona

# Como mano de Santo

actúa el  
**Cerebrino  
Mandri**

devolviendo al  
cuerpo la salud, agilidad y las  
energías perdidas; al disolver el  
ácido úrico y las impurezas de la  
sangre que producen la diátesis  
artrítica y son causa del polifor-  
mo síntoma dolor en sus mani-  
festaciones agudas y crónicas.



¡Recuerde siempre!

Contra el dolor tenemos lo mejor



# CEREBRINO MANDRI

Producto Nacional

-:-

Nunca perjudica

Preparado por: Fco. Mandri, Médico y Químico-Farmacéutico  
en su Laboratorio, Provenza, 203. Barcelona

Marca Registrada